

# POEP

NIEUW!

Lucky Luke  
De zwarte  
heuvels





# Deze Week: **MULDER**

## **JAN**



HOOFDREDACTEUR:

Hetty Hagebeuk

REDACTIE:

Jan van Gelderen

Karel Kersten

Jan de Rooij

Frits v. d. Heide

Ed Smits

Rita Homan

Ton Wanders

Maarten Boom

Marianne de Kruyff

Marijke Scholten

Hans Keeris

**pep**

is een uitgave van  
DE GEILLUSTREERDE  
PERS N.V.  
Stadhouderskade 85  
Amsterdam.  
Postbus 497.

## Volgende week:

### **GERBEN KARSTENS**

### **ALFA ROMEO 1300 GT**

### **PEPPLAAT REDDINGBOTEN**



## NIEUWE INDIANENVERHALEN

Wie waren die beroemde Indiase opperhoofden van wie iedereen de namen kent, maar waarvan men verder eigenlijk niets weet? Wie was Pontiac, het opperhoofd dat eens achttien stammen in opstand bracht en acht sterke Engelse forten wist te bezetten en later, in vredetijd, door een domme moordenaarshand stierf? Wie was de kreuple Sequoyah, de man die zijn volk — de Cherokee's — leerde lezen en schrijven. Wie was Mangas Colorados, het Apache-opperhoofd dat uit wraak voor lafhartig verraad alle bewoners van een mijnwerkersnederzetting „onzichtbaar" vermoordde? Wie waren al die Indiaanse leiders, die liever in vrijheid wilden sterven dan in gevangenschap leven?

PEP begint deze week met het eerste van tien nieuwe verhalen over de Indiaanse opperhoofden en hun oorlogen. Quint heeft ze geschreven en Indianenkenner Hans G. Kresse voorzag ze van illustraties. De eerste series Indianenverhalen hebben gestaan in PEP 18 t/m 29, 1968 en PEP 25 t/m 35, 1969.

## Peanuts

De Peanuts vind ik wel het beste van PEP. Hoewel ik op de televisie de Amerikaanse tekst prefereer, vind ik de teksten in PEP zeer goed. Michel Vaillant hoeft er voor mij niet in.

Hans Schnepers, Geldrop

*You're dammright, sun.*

## Kampioenen

Ik zou u willen vragen of u een uithaler van alle Europese en Wereldkampioenen wilt plaatsen van vlak na de Tweede Wereldoorlog. Verder moeten Asterix, Ambrosius, e.a. eruit. Want daar is totaal niets aan. Wat ik ook zo stom vind, is dat als Lucky Luke zijn mond wijd open heeft, blijft zijn sigaret op zijn lip zitten. Dat kan toch niet? En Jolly Jumper kan zijn circuskunsten beter bij zich houden en niet praten.

Frans Hettinga, Burgwerd

*Kampioenen circuskunsten?*



## INHOUD

Strips	
Asterix en de Helvetiërs	4
Erwin, De geweldenaar	6
Titus, het topgeheim	8
Michel Vaillant, De Ridders van Königsfeld	10
Johnny Goodbye, Fiddles Paganini	14
Prins Valiant, Arn in Niagara	18
Toenga, Meester der Mammoets	20
Peanuts	23
Olivier Blunder	26
Roodbaard, De afrekening	32
Wellington Wish, Onze man in Tristan da Cunha	36
Rik Ringers, De dubbelganger	38
De Macaroni's, Gangsters en voetbal	42
Lucky Luke, De zwarte heuvels	46
Informatie	
The Beach Boys	12
PEP-uithaler Porsche 917	24
Jan Mulder	30
Kort verhaal	
Indianenserie deel 1, De vlucht van de ongetemde door Quint	28
Satire	
De Top 30 van Joost	44
Toetje	
Puzzelen met Blunder	22

## Tweemaal

Ik vind het een vreselijke streek om Golden Earring 2 keer in Pep te halen. Waarom zij wel en de Who niet? Ja, wel bedankt voor de reportage over hen, hoor. Maar graag nog een uithaler. De Who is toch beter dan Earring. Ze zijn ouder, hebben meer ervaring en zeggen niet zoals Earring dat ze goed zijn. Pete Townshend heeft geen stemfluit nodig om zijn gitaar te stemmen. En de Who hebben geen lang haar nodig om hun platen te verkopen, Earring wel. Dus graag een uithaler, of vinden jullie dit gezwam?

R. Koetzier, Alphen a/d Rijn

*Stemfluitje zegt natuurlijk niets.*

## Worst

Pep zou er goed aan doen een artikel te wijden aan of een uithaler te plaatsen van Joe Frazier, de geprolongeerde wereldkampioen zwaargewicht-boksen. Dat wensen er volgens mij wel meer. Pep is erg goed, behalve Cocco Bill. Dat is voor de kleuters die graag worst eten. Ga zo door.

L. Verberne, Helmond

*Wij gaan door met worst eten.*

## TNT

Bij het zien van de voorpagina van Pep 10 (Agent 327) vlamde het altijd in mij aanwezig sprankje hoop op. Deze steekvlam werd echter met een trefzeker geplaatste lading TNT gedooft: uw blad bevatte namelijk behalve een, op de tekeningen na, knullige puzzel en vier namaak-driehonderdzeventwintigers, niet de ware Hendrik IJzerbrood. Wilt u voortaan wat psychologisch te werk gaan?

Peter Visser, Zeist

*Hoop doet leven.*

## Doorgaan

Ga door met de uithalers van oude auto's. Ik vraag niets, ik wacht gewoon af. Ze zijn meesterlijk.

Henk Soetendorp, Capelle

*Met jou kunnen we praten.*

## OPLOSSING PUZZEL PEP 18

Als Charlie Brown iets wil presteren zal Linus dat beredeneren. Dan is Snoopy vaak erg arrogant en zal Lucy, intolerant het hele plan gaan saboteren.

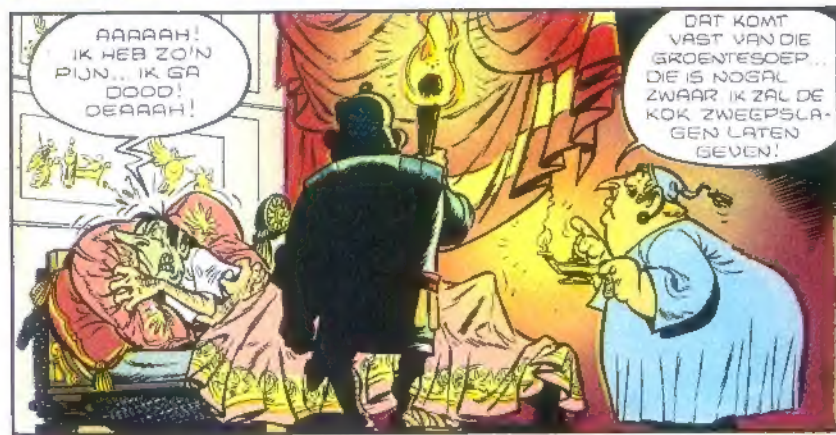
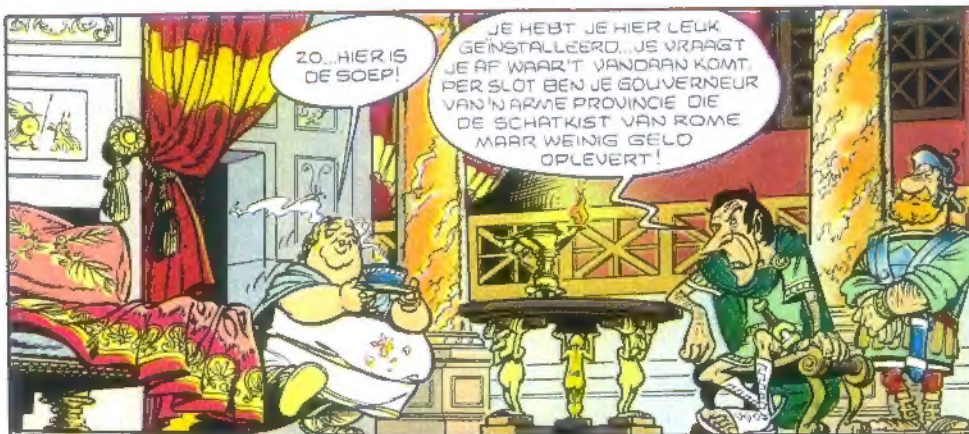


# Asterix

TEKST:  
GOSCINNY

TEKENINGEN:  
LUDERZO

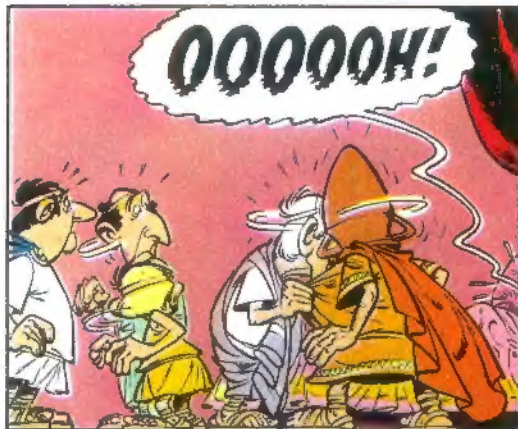
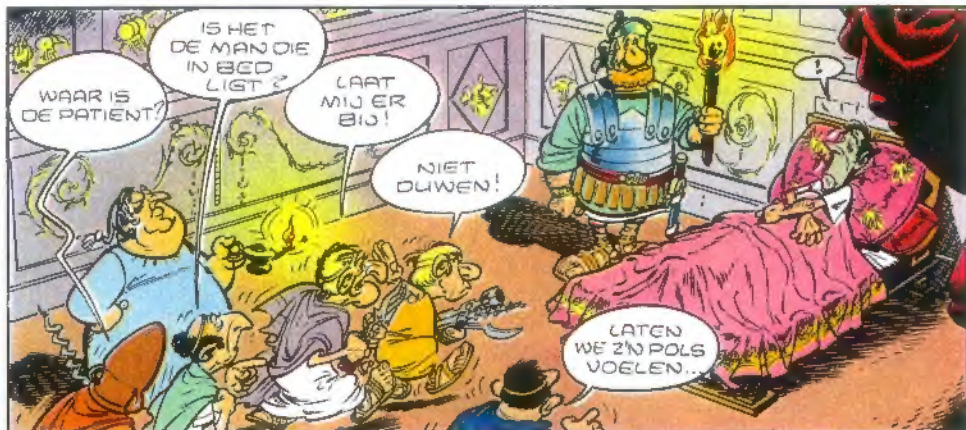
en





# DE HELVETIERS

Gouverneur Gaius Delirius is niet van plan de quaestor inzage te geven in zijn financiële zaken, dus gaat hij er wat aan doen...



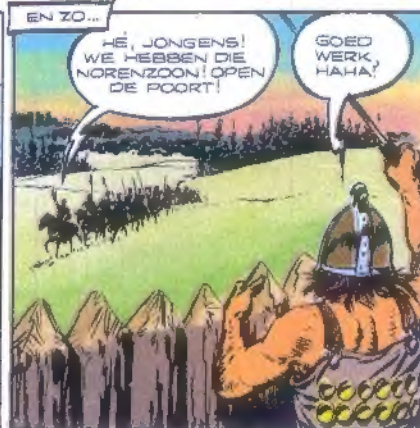
WORDT VERVOLGD



# Erwin

DOOR:  
HANS G.  
KRESSE

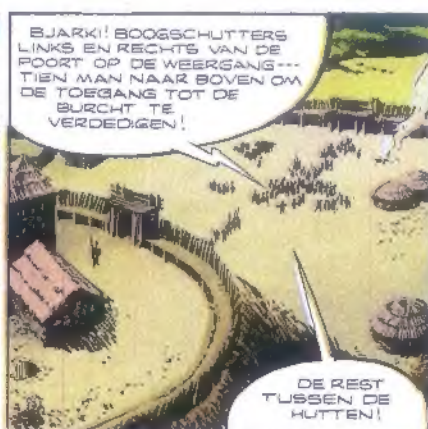
# DE





# GEWELDENAAR

Terwijl de Saksers en de Picten elkaar te lijf gaan, nemen Erwin en zijn mannen de kans waar en trekken op naar Dunadh's burcht...

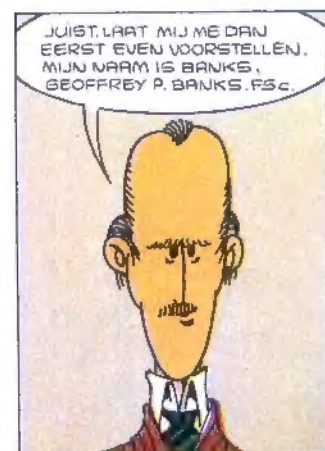
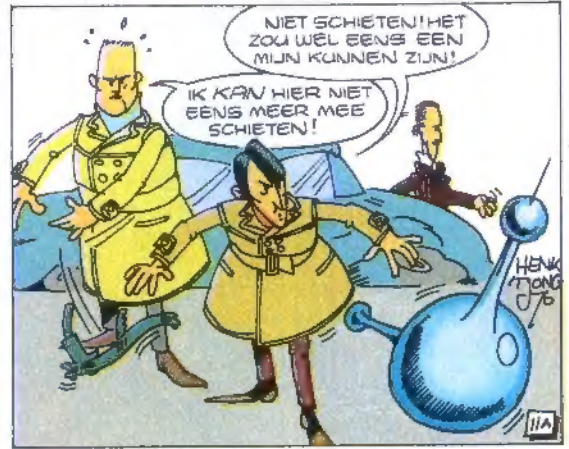
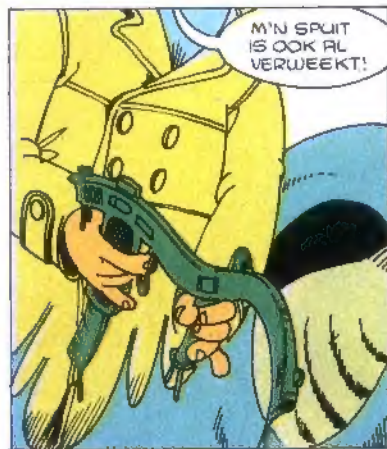
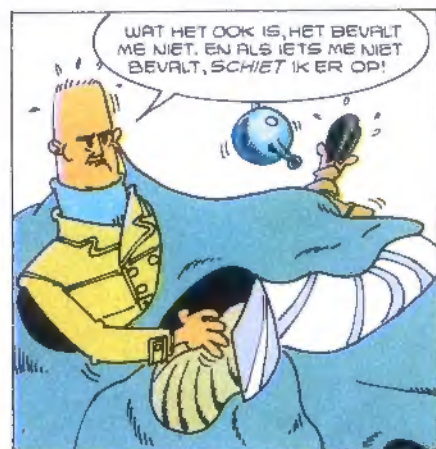
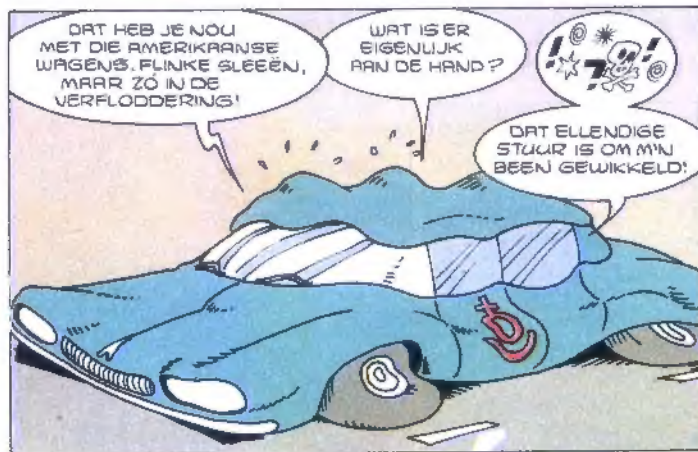


WORDT VERVOLGD



# TITUS

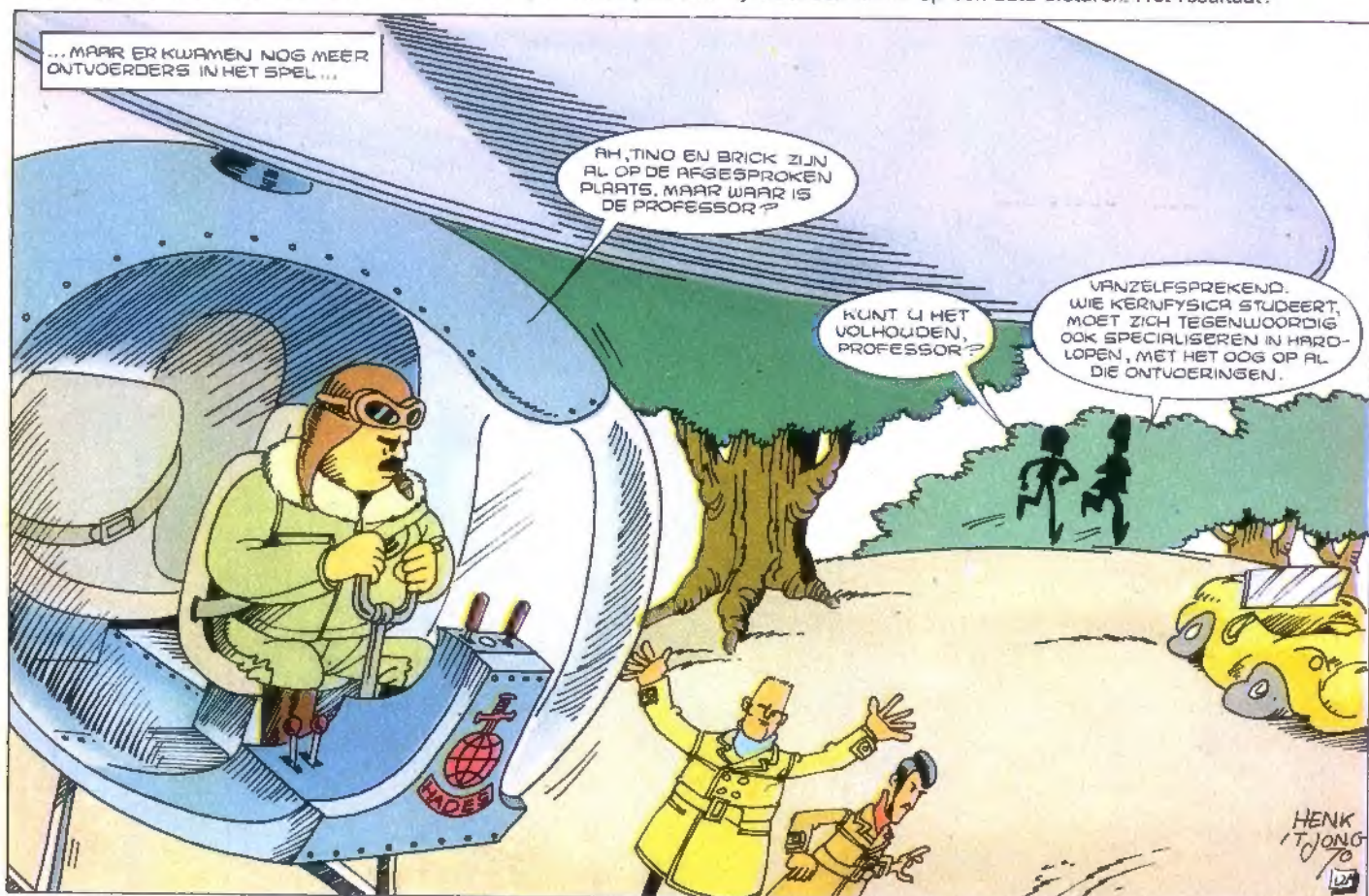
TEKENINGEN:  
HENK 'T JONG  
TEKST:  
L. HARTOS VAN BANDA  
KLEUR:  
MARIANNE DE KRUYFF





# HET TOPGEHEIM

Titus krijgt van het meisje uit de andere dimensie zijn eerste opdracht. Hij moet een flaffer op een auto afsturen. Het resultaat?



WORDT VERVOLGD



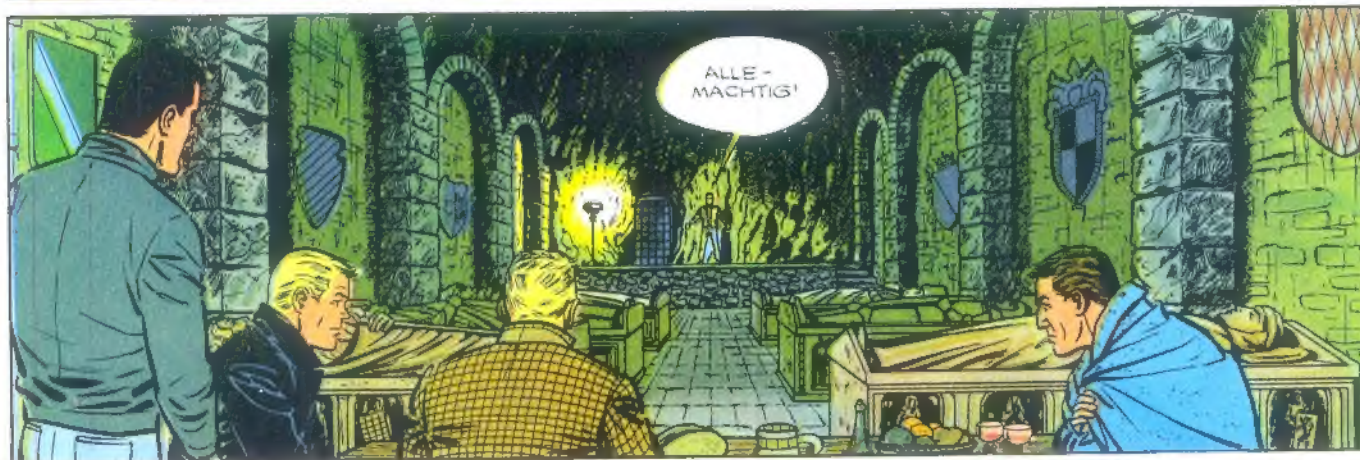
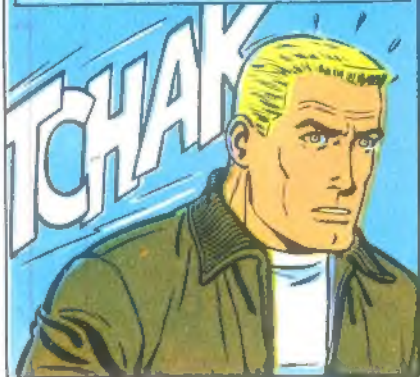
# MICHEL VAILLANT

DOOR  
JEAN  
GRATON

de



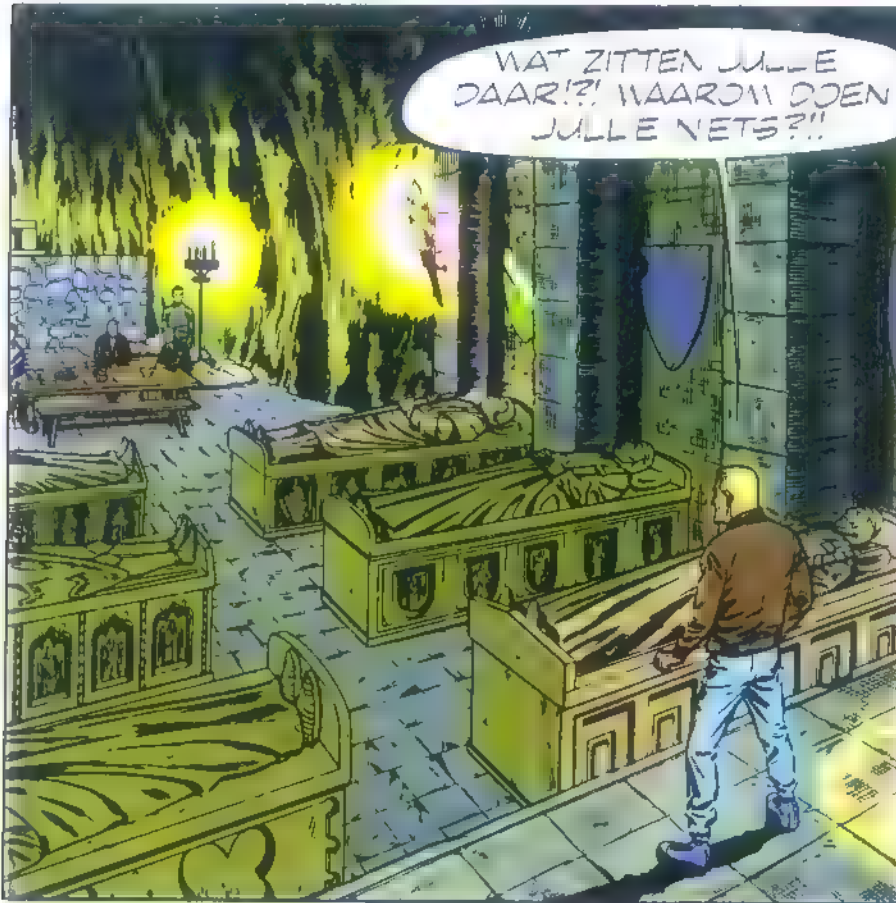
STEVE STAAT NOG ALS AAN DE GROND  
GENAGELD, WANNEER ACHTER HEM...





# ridders van Kōnigsfeld

De politie zet het onderzoek in en om Kōnigsfeld voort. Miché en Steve zijn elkaar kwijtgeraakt in de ongedaardse gangen en dan



WORDT VERVOLGD





*Carl Wilson*



*Mike Love*



*Dennis Wilson*

*Bruce Johnston*





Foto's  
Gijsbert  
Hanekroot

Tekst  
Jan de Rooij



Al Jardine

# THE BEACH BOYS



Een paar maanden geleden traden The Beach Boys op in de Whisky A Go Go, een club aan de Sunset Boulevard in Los Angeles. Een hele gebeurtenis omdat voor het eerst sinds vier jaar het brein achter de groep, de 29-jarige Brian Wilson, weer eens meespeelde. Brian had de formatie, die bestaat uit zijn broers Dennis en Carl (resp. drums en sologitaar), z'n neef Mike Love (zang), Al Jardine (ritme-gitaar) en Bruce Johnston (gitaar, orgel), in 1966 uit vrije wil verlaten om zich geheel te kunnen concentreren op het schrijven van songs en het produceren van platen. De muziek van The Beach Boys maakte in de tijd van zijn vertrek een enorme evolutie door en weerspiegelde de veranderingen die de jongens binnen hun omgeving ondergingen. Het is een experimenteren geworden met de menselijke stem. Simpele thema's worden rustig en tot in de uiterste consequentie doorgevoerd. De vrolijke surfmuziek waarmee ze in het begin van de jaren zestig zo'n succes hadden, (muziek die na het surfen, dat is met een plank over de golven glijden, in de open lucht geconsumeerd dient te worden) hebben ze volledig aan de kant gezet. The Beach Boys zijn teruggegaan naar de natuur. Op een elpee als Wild Honey, een schijf met een zeer ontspannen karakter, staat muziek over blozende boerenjongens die zich met natuurhoning in leven houden, terwijl in Mama Says goede raadgevingen van moeders aan hun kroost worden samengevat: poets drie keer per dag je tanden, ga vroeg naar bed en wees vooral nooit lui. Ondanks de gave schijven die worden uitgebracht, gaat het met Brian, die de meeste composities voor de groep levert, berg afwaarts. De brave borst, die na het experimenteren met drugs behept raakt met angstcomplexen, voelt zich achtervolgd door Phil Spector, een producer onder andere van Ike en Tina Turner, die met zijn perfectionistische werkwijze grote invloed op hem uitoefende. Maar... tijdens dat bewuste optreden in de Whisky A Go Go kreeg Brian, die aan zijn linker oor doof is, door het keiharde drummen van broer Dennis hevige pijn in zijn rechteroor, raakte vervolgens buiten bewustzijn en moest naar huis worden afgevoerd. Daarmee was de op stapel staande toernee door Europa, afgeketst. Brian: „Meteen na die toestand in de Whisky ben ik een nieuwe song gaan schrijven. Met de tekst ben ik nog niet klaar, maar zeker is dat het The Wise Man Stayed Home gaat heten. Die wijze man die thuisbleef, ben ik. Aan spelen met de groep hoef ik niet meer te denken. Ongelukkig met het leven dat ik nu leid, ben ik niet. Ik ben toch altijd het liefste thuis.”

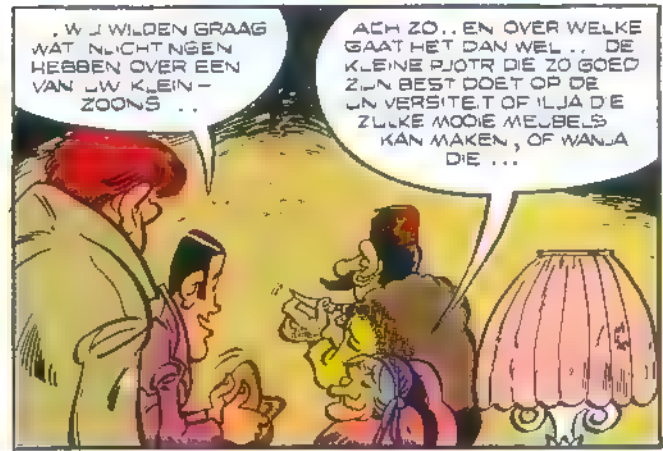
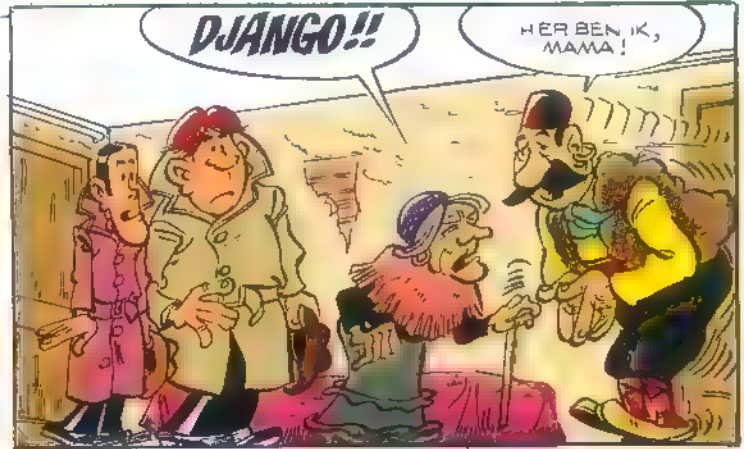
The Beach Boys die in Amerika nog altijd als een teenyboppergroep beschouwd worden, zullen binnen niet al te lange tijd de wijk nemen naar Europa vanwege de toenemende luchtvervuiling in hun woonplaats Los Angeles. Maar er zijn nog andere redenen. Johnston: „In Europa heeft het publiek ook meer waardering voor ons. In Amerika worden uitsluitend artiesten als Sammy Davis Jr. en Lena Horne op handen gedragen. De rest, en dan vooral de popgroepen, wordt als tweederangs beschouwd. Wij willen nu de Franse en de Duitse markt veroveren.”

De vijf is het ondertussen eindelijk gelukt een eigen label op te richten: het Brother Records, Maatschappij Capitol dat er in 1963 na de grote hit Surfin' als de kippen bij was om de Wilsons een contract aan te bieden, wordt als verantwoordelijk beschouwd voor het nogal slechte imago in de States. Johnston: „Als het aan Capitol lag, speelden we nog steeds surfmuziek.” Als eerste groep is voor Brother Records gecontracteerd de Zuidafrikaanse The Flames. Volgens producer Carl Wilson de creatiefste popgroep ter wereld, wat natuurlijk grote onzin is. Het repertoire bevat voornamelijk rock, een paar ballads en wat Beach Boys-composities. Carl's broer Dennis houdt zich tegenwoordig bezig met acteren. In Two Lane Back, een film te vergeleken met Easy Rider, vertolkt hij met zanger James Taylor een hoofdrol. Toch zit hij er niet in dat we Dennis vaker op het witte doek zullen zien. Bij de plaatopnames kan hij niet gemist worden.

En ja hoor, onlangs is er, of het helemaal geen moeite kost, weer een nieuw meesterwerkje van The Beach Boys op de markt geslingerd. Het album, Sunflower getiteld, is geheel stereo (een grote bijzonderheid! Vanwege Brian's doofheid zijn, op de lp 20/20 na, alle platen mono!) en bevat twee nummers (Cool, Cool Water en Got To Know The Woman) die kwadrofonisch zijn opgenomen. Dat wil zeggen dat je ze met vier luidsprekers kunt beluisteren. Het is weer een schijf die niet onopgemerkt mag voorbijgaan. De plaat, verpakt in een wondermooie hoes met aan de voorkant een familieportret, opent met Cottonfields dat ook al op 20/20 voorkomt maar dan in een minder uitgewerkte vorm. Cool, Cool Water vinden we een ander hoogtepunt van deze lp. Het is een soort klankbeeld met natuurgeluiden. Onweer en het druppelen van water is op ingenieuze wijze in de muziek gepast, terwijl Mike en Brian tweestemmig met zeer lange uithalen zingen. Ach, woorden schieten te kort. De plaat zit vol met zulke onwaarschijnlijk fantastische geluiden, dat het beluisteren een lieve lust is. Aanschaffen maar weer!



# JOHNNY GOODBYE

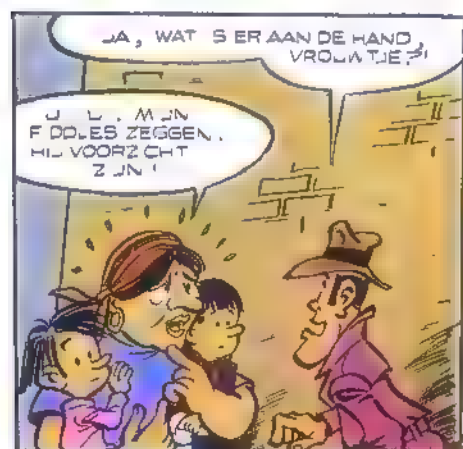
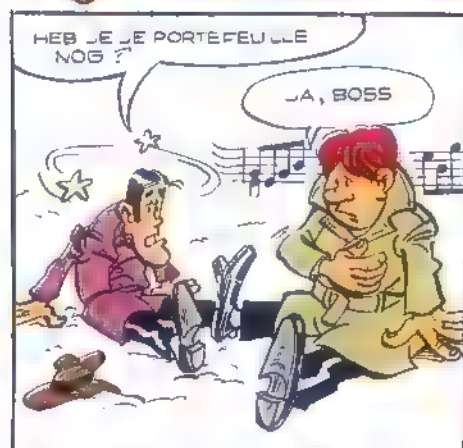
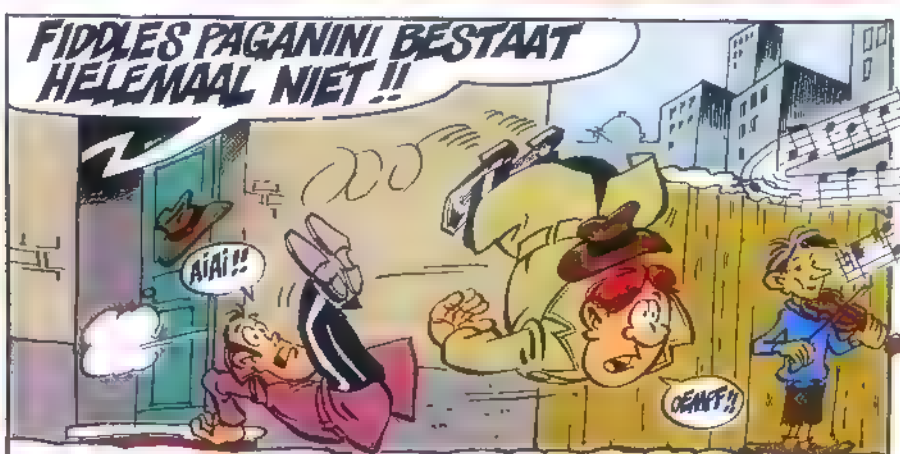




contra

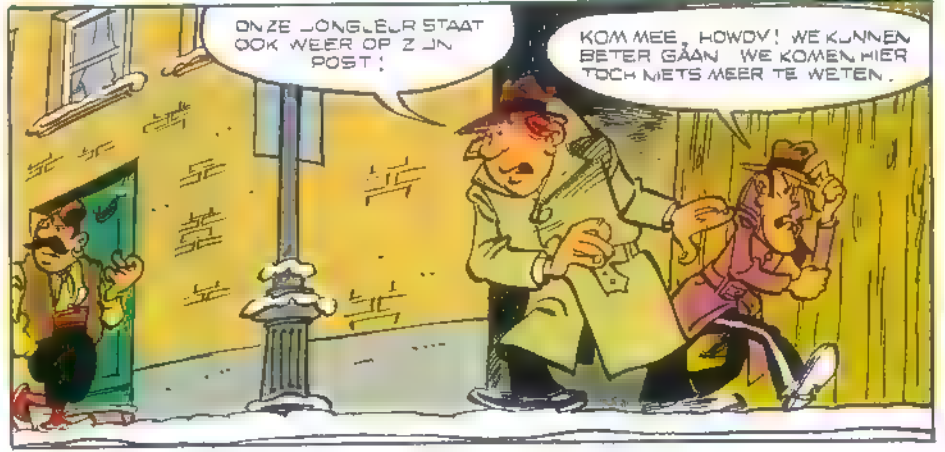
# FIDDLES PAGANINI

Tijdens een feest dat miljardair Stonefeller gaf, zijn de gasten beroofd. Johnny die wordt verdacht, gaat op zoek naar Paganini.



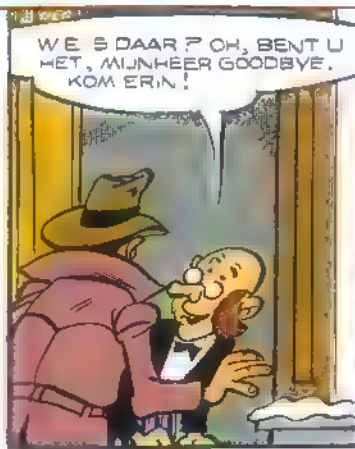


# JOHNNY GOODBYE





# contra FIDDLES PAGANINI



EN JOHNNY GOODBYE VERTELT DE MUSICO-LOG WAT ER GEBEURD S...

EN NU WILDE K VAN U WETEN : S HET MOGELIJK OM MET MUZIEK MENSEN TE HYPNOTISEREN OF ZO ... ZODAT JE ZE KUNT BE-ROVEN ZONDER DAT ZE ER IETS VAN MERKEN.

JE KUNT BETER VRAGEN WAT JE MET MUZIEK **NIET** KUNT DOEN !! DENK OM TE BEGINNEN MAAR EENS AAN EEN OPERAZANGER DIE DOOR EEN BEPAALDE TOON TE ZINGEN EEN WINGLAS KAN DOEN SPRINGEN ! ...

MUZIEK DEED DE MUREN VAN JER CHO INSTORTEN EN N-D AANSE TOVEROOKTERS GEBRUIKEN MUZIEK OM HET TE LATEN REGENEN. DOOR DE EELWEN HEEN ZIJN BEPAALDE MELODEEN GEBRUIKT BIJ MAGISCHE RITEN EN BEZWERINGEN ... DIT ONDERWERP S TROLWENS EEN SPECIALE HOBBY VAN MIJ!



VOORAL DE ZIGANES OF ZIGELNERS KENNEN DE GEVAARLIJKE KRACHTEN VAN BEPAALDE INSTRUMENTEN EN MELODEEN. NIET VOOR NIETS WORDT DE VIOL HET INSTRUMENT VAN DE DUIVEL GENOEMD. DE ZIGELNERS WETEN DAT BEPAALDE MELODEEN EN TOONSTELSEL GROSSE INVLOED HEBBEN OP HET MENSELIJK LICHAAM EN ZIJN GEEST ...



DE MELODEEN WAARVAN DE WERKING AL DU ZENDEN JAREN BEKEND IS, WORDEN STRIKT GEHEM GEHOUDEN EN J.T.S.LIJTEND VAN GENERATE OP GENERATIE OVERGEDRAGEN ... ZE HEBBEN MELODEEN DIE KOBIEN MEER MELK DOEN GEVEN EN KIP- PEN MEER EIERN DOEN LEGGEN, MAAR OOK DIE REGEN EN STORM KUNNEN VER- OORZAKEN ... Z GELNERS WERDEN DAN OOK VAAK ALS HEKSEN EN TOVENAARS VERVOLGD ...

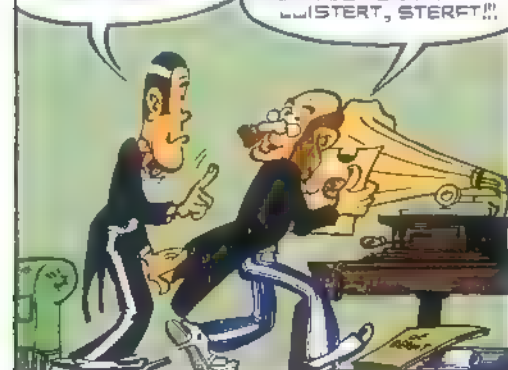


ZE KENNEN ZEER GEHE ME MELO- DIEEN DIE IN STAAT ZIJN TE DODEN!! IK HEB HIER EEN ZEER ZELDZAME FONOGRAAF PLAAT...

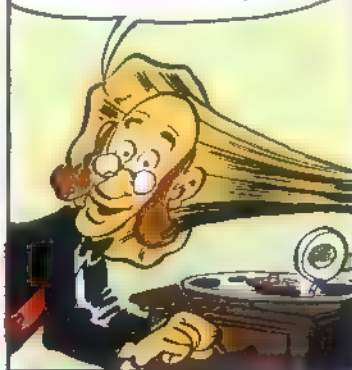
**DE MELODIE VAN DE DOOD!!**



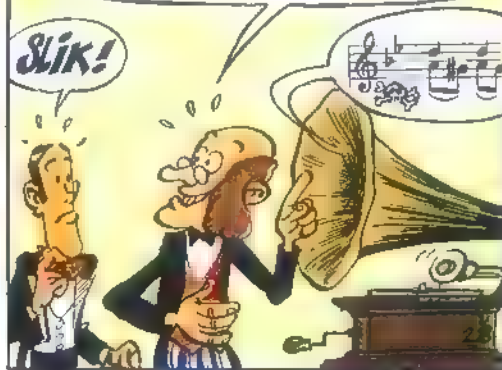
WAT GEBEURT ER ALS JE DIE PLAAT AFDRAAIT?...



MAAR IK ZAL JE DE EERSTE MATEN LATEN HOREN ... DAT KAN GEEN KWAAD ...



DE MAN DIE DEZE PLAAT OPNAM WAS DOOF, DAT BEGRIP JE WEL ...



WOROT VERVOLGD



# Prins Valiant

H.FOSTER

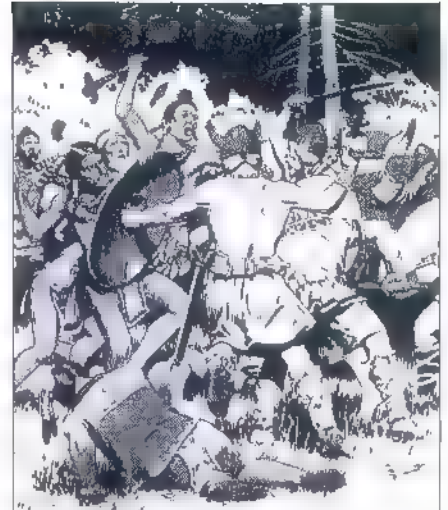
## ARN IN NIAGARA



SNEL EN VERRADERLIJK STORTEN DE INDIANEN ZICH OP DE VIKINGS. EEN REUSCHTIGE KRUISER HOUDT ARN IN 'N WURGENSE GREEP, MAAR DE JONGE PRINS SLAAGT ERIN



...MET Z'N LINKERHAND ZIJN DOLK TE GRIJPEN. EEN, TWEE STOTEN EN HIJ IS BEVRJD VAN DE KNELENDE OMHELZING VAN ZIJN TEGENSTANDER DAN TREKT HIJ ZIJN ZWAARD EN WERPT ZICH IN HET STRJDGEWOEL



DE INDIANEN VECHTEN MOEDIG, MAAR HUN STRIDBUJLEN EN KNOTSEN KETSEN AF OP DE SCHILDEN EN HELMEN VAN DE NOORMANNEN, DIE ZICH MET KRACHT DE OVERALLERS VAN HET LIJF HOUDEN EN IEDEREEN NEER-SLAAN DIE BINNEN HET BEREIK VAN HUN BETERE WAPENS KOMEN



HET BEVECHT IS SNEL IN HET VOORDEEL VAN DE VIKINGS BESLIST HET OPPERHOOFD DAT HET BEVEL TOT DE AANVAL GAF, WORDT VOOR ARN GEVOERD. DE TROTSE INDIANAAN IS BEREID DE MARTELDOD TE STERVEN, MAAR TOT ZIJN ONUITSPREKELIJKE VERBAZING SPAART ARN ZIJN LEVEN. "VERWIJDER AL ZIJN WAARDIGHEIDSTEKENEN EN BRENG HEM NAAR DE BOOT"



DAN WENDT ARN ZICH TOT DE VERSLAGEN KRIJGERS. "K, ARN, ZOON VAN DE ZONNEVROUW, IK BEN GEKOMEN IN VREDE EN MET GESCHENKEN, MAAR JULIE ONTVINGEN MIJ MET LAF VERRAAD. TEL MIJ JE DODEN EN VERTEL DE STAMMEN WELKE PRIJS JULIE VOOR JE VERRAAD HEBBEN BETAALD!"

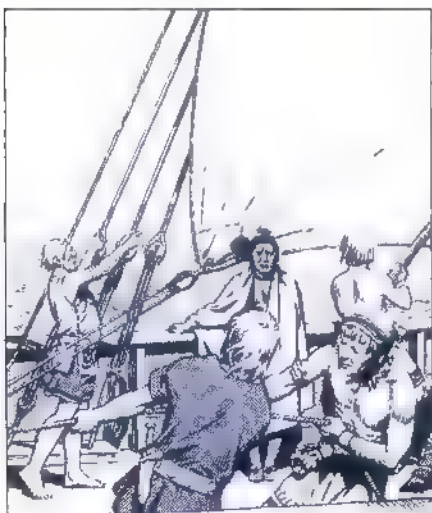


HET OPPERHOOFD AANSCHOUWT AAN BOORD VAN HET ZEILSCHIP HET ENE WONDER NA HET ANDERE. HET MEEST ECHTER IS HIJ VERBAASD OMDAT HIJ NIET GEBONDEN IS, STERKER NOG, DE BLANKE KRIJGERS NEMEN NAUWELIJKS NOTITIE VAN HEM



HET OPPERHOOFD BEGRIJPT OOK NIET HOE HET BESTAAT DAT TWEE KINDEREN EN EEN VROUW DE RAADSVERGADERINGEN MOGEN BIJWONEN. "VAN DE VOLGENDE ONTMOETING HANGT ONZE TOEKOMST AF," WAARSCHUWT TILICUM. "BOODSCHAPPERS ZIJN AL ONDERWEG OM AAN DE STAMMEN STROOMOPWAARTS ONZE KOMST AAN TE KONDIGEN!"





VOORLOPIG HERNEEMT HET LEVEN AAN BOORD ZIJN DAGELIJKSE LOOP. DE MANNEN VAN ARN ZIJN DRIJK MET HUN SCHIP STROOMOPWAARTS TE VAREN, NIEMAND SCHENKT NOG AANDACHT AAN HUN INDIANSE GEVANGENE...



ALS EEN VERSTOTELING HOUDT HET OPPERHOOFD ZICH AFZIDIG VAN DE VIKINGS. HIJ HEEFT ALLE TIJD OM TE BEDENKEN HOE BETREURENSWAARDIG HET WAS OM DEZE GEWELDIGE KRIJGERS AAN TE VALLEN...



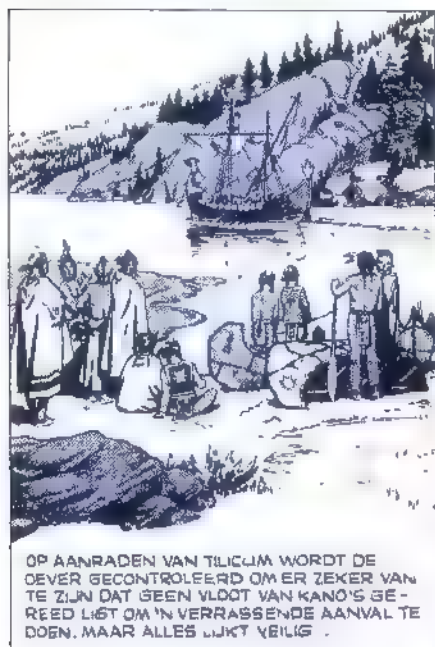
NA ENKELE DAGEN TENGLOTTE ONTMOETEN DE VIKINGS OP NIEUW BEWONERS VAN HET LAND NIAGARA. "ZIJ KOMEN OM AFSPRAKEN VOOR 'N ONTMOETING TE MAKEN," LEGT TILICUM UIT. "MET HEN ZUL JE GEMAKKELIJKER KUNNEN SPREKEN. ARN! HOE VERDER WE STROOMOPWAARTS KOMEN, HOE BETER ZE DE TAAL VERSTAAN DIE IK JE GELEERD HEB!"



HET EERSTE CONTACT MET DE INDIANEN VERLOOPT MOEITELOOS. ER WORDT AFGESPROKEN DAT DE VIKINGS EN DE INDIANEN ELKAAR OP EEN EILAND ZULLEN ONTMOETEN EN DAT ER GIJZELAARS WORDEN U TSEWISSELD OM EEN IEDERS VEILIGHEID TE GARANDEREN. "TIEN KRIJGERS BRENG IK MEE ALS LIJFWACHT," VERKONDIGT ARN. "JULLIE KUNNEN HONDERD KRIJGERS MEEBRENGEN!"



"HEEL GOED, ARN," GLIMLACHT GUNDAR. "NU WETEN ZE DAT EEN VAN ONZE KRIJGERS EVEN STERK IS ALS TIEN VAN HUN DAPPEREN!" DAN WENDT ARN ZICH TOT HET OPPERHOOFD. "U, GROOT OPPERHOOFD ZONDER EER, ZULT ONZE KRIJSGEVANGENE ZIJN. OM TE TONEN DAT NIEMAND ONGESTRAFT ONZE TOORN KAN OPWEKKEN!"



OP AANRADEN VAN TILICUM WORDT DE OEVER GECONTROLEERD OM ER ZEKER VAN TE ZIJN DAT GEEN VLOOT VAN KANO'S GEREED LIGT OM 'N VERRASSENDE AANVAL TE DOEN. MAAR ALLES LIJKT VEILIG.



EEN GEMOMPTEL VAN ONTZAG GAAT DOOR DE WACHTENDE INDIANEN, ALS DE KRIJGERS MET DE STROBLONDE HAREN EN DE GLINSTERENDE WAPENRUSTINGEN AAN LAND STAPPEN. HET MEEST VERBAZINGWEKKENDE IS NOG, DAT ZIJ ONDER AANVOERING STAAN VAN EEN KNAAP MET 'N SNEEUWUITTE HUID EN HAREN ZO ROOD ALS DE ONDERGAANDE ZON...

DKFS — Opera Mundi

Mac Fister

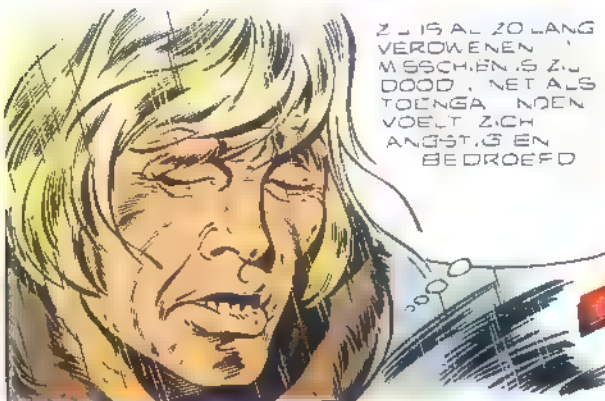
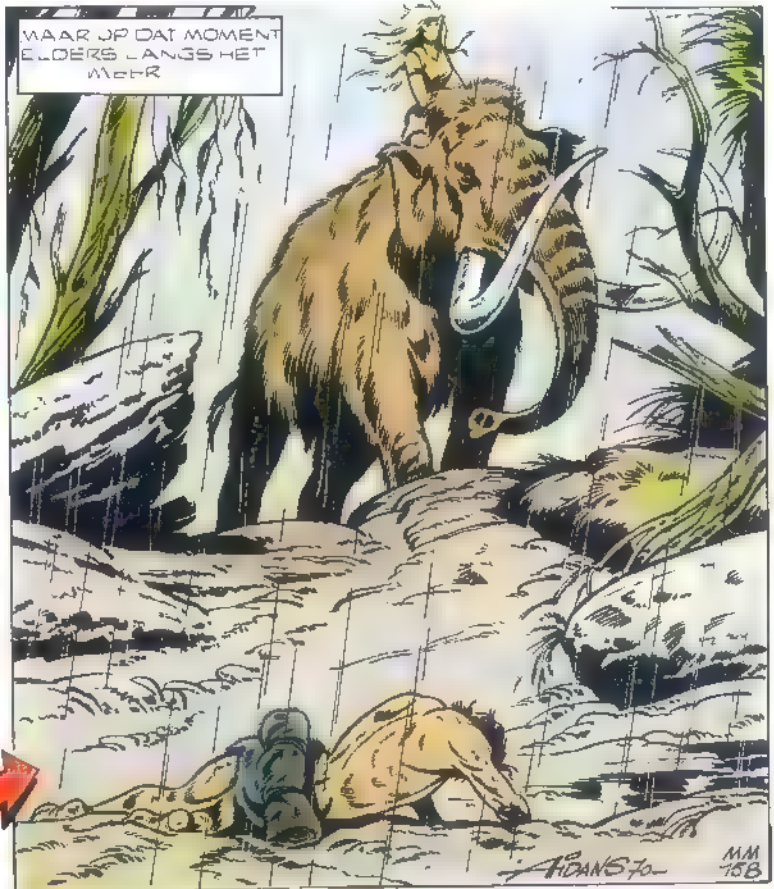
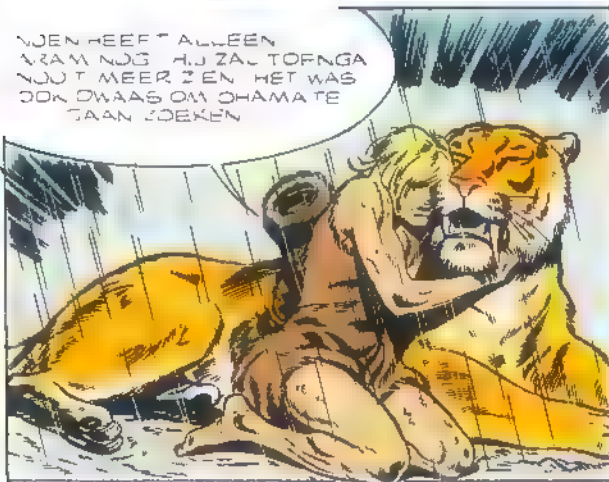
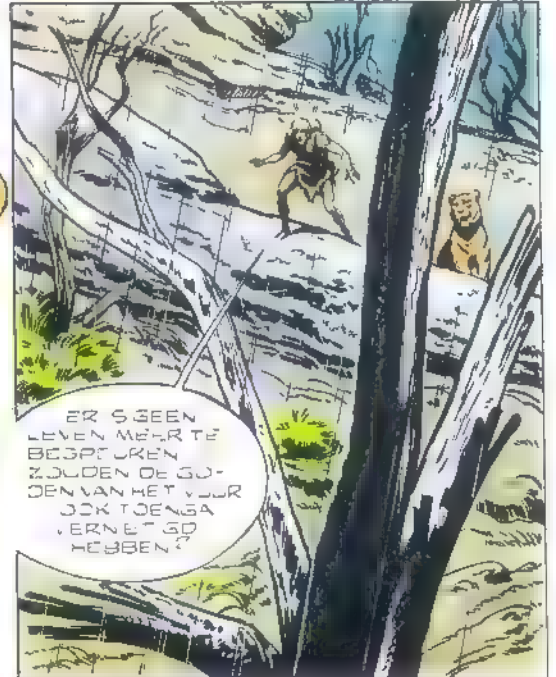
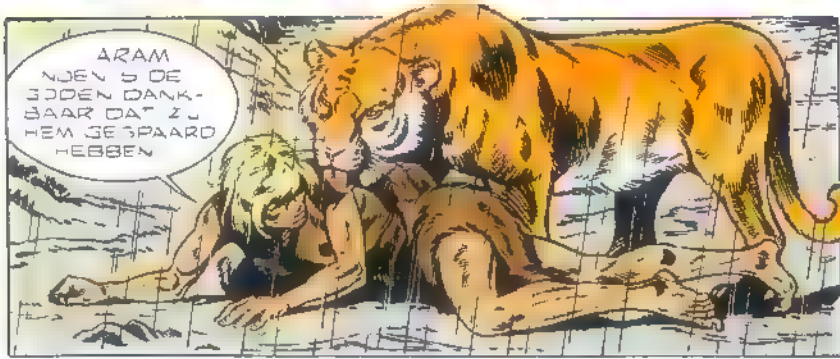
WORDT VERVOLGD



# TOENGA

DOOR  
E. AIDANS

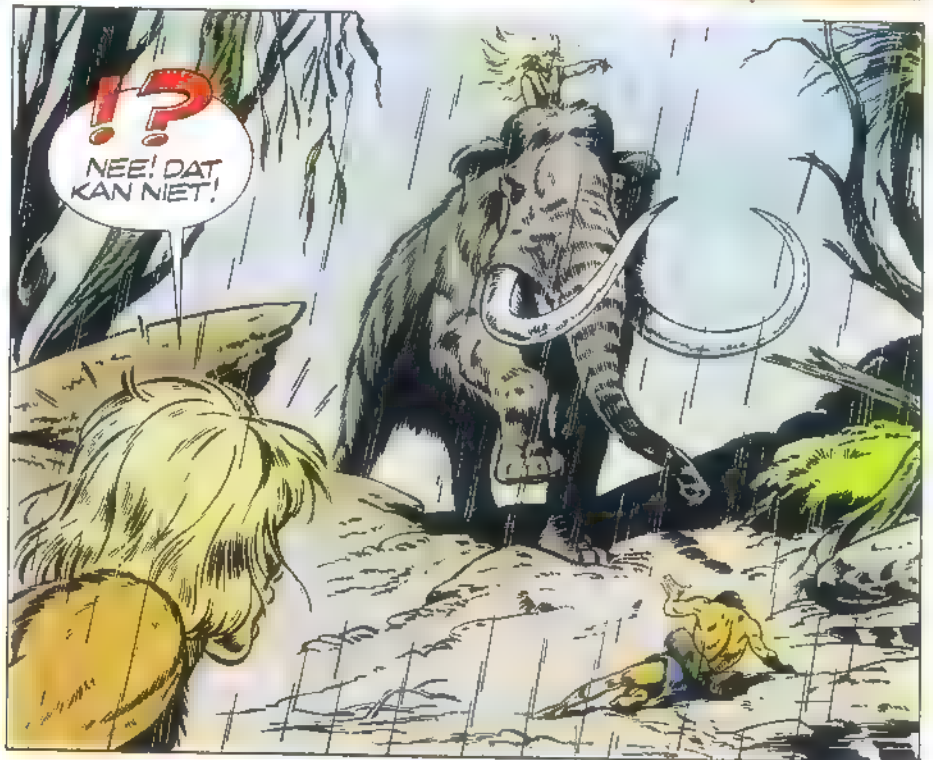
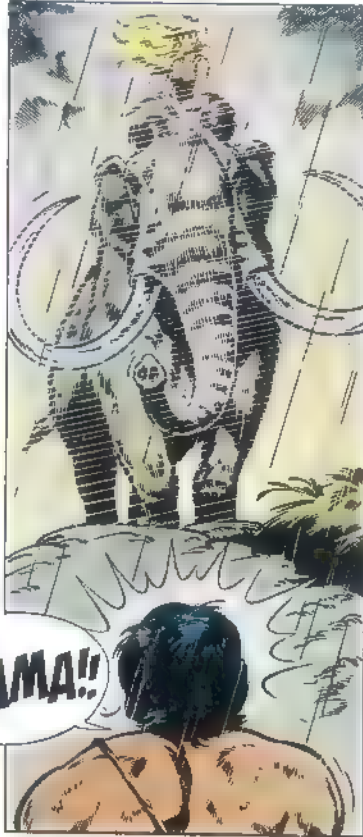
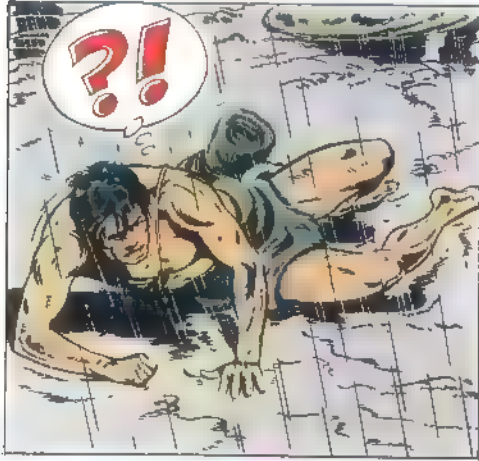
VERTALING:  
KAREL KERSTEN





# meester der mammoets

Als Toenga en Noen het meisje Ohama terugvinden, blijkt zij de Gmoers niet te herkennen. Erger zij staat hen naar het leven!



WORDT VERVOLGD



# puzzelen met

# OLIVIER BLUNDER

BLUNDER HEEFT ZICH WEER HELEMAAL IN DE VERKIEZINGSSTRIJD GESTORT, MAAR WENST ALS HIJ GEKOZEN, WORDT ALLEENKIEZERS MET KOPPE. VANDAAR DEZE WONDERLIJKE VERKIEZINGSBORDEN. WAT IS DE BEDOELING? OP BLUNDER'S LIJSTJE STAAN DE CIJFERS 1, 2, 3 EN 4 IN WILLEKEURIGE VOLGORDE ALS ER EEN 1 STAAT, PAK JE DE EERSTE LETTER VAN HET EERSTE BORD. SCHRIJFT HEM OP EN STREEPT HEM DOOR OP DAT BORD. NEEM HET VOLGENDE CIJFER. IS DAT EEN 2, DAN PAK JE DE EERSTE LETTER VAN HET TWEEDE BORD. EN GA ZO MAAR DOOR. ALS JE ALLE LETTERS OP ALLE BORDEN HEBT AFGEWERKT, KRIJG JE EEN TOEPASSELIJK RIJMPJE, DAT JE DE VOLGENDE WEEK OP PAGINA 3 KUNT LEZEN.

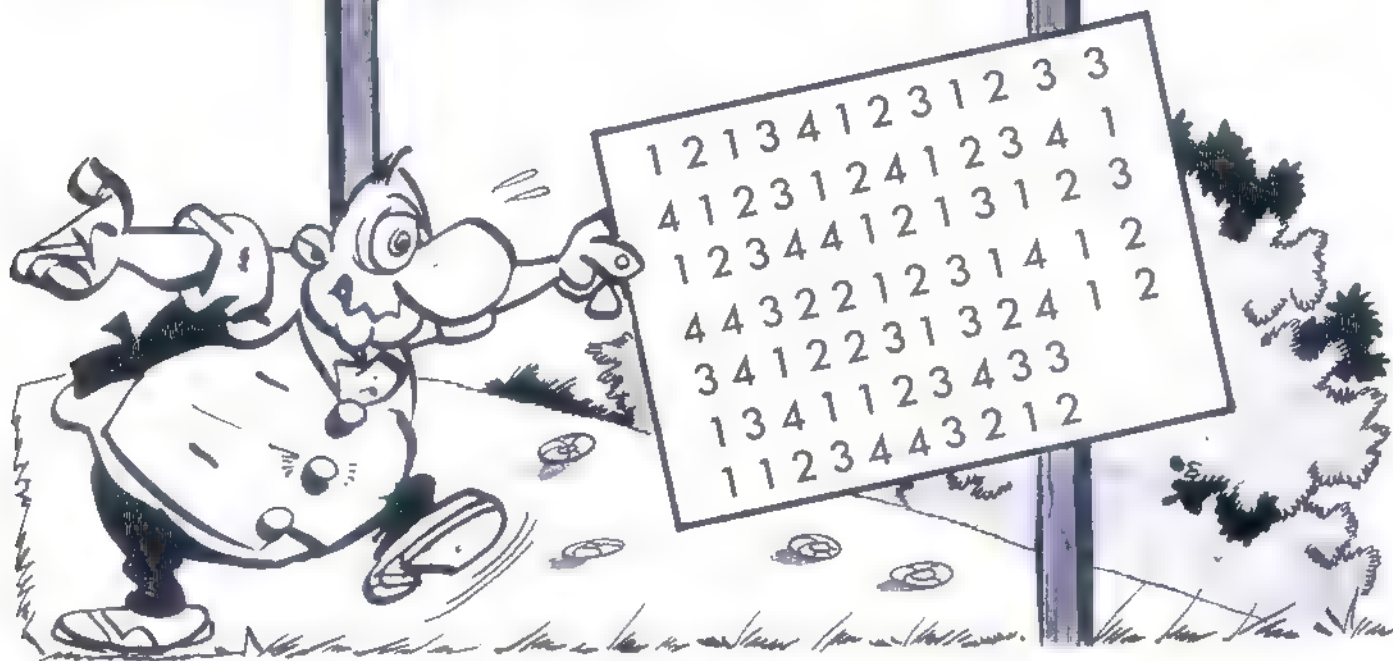
IDEE: JAN MEIJENHOUTS  
SAMENSTELLING: HENK ALBERS

**OIELREEI NA  
HIDI OOCA  
JONOMH**

**LRUS REG  
Cs zoan rdtts  
hct**

**IEBDK RA  
AGod CAML**

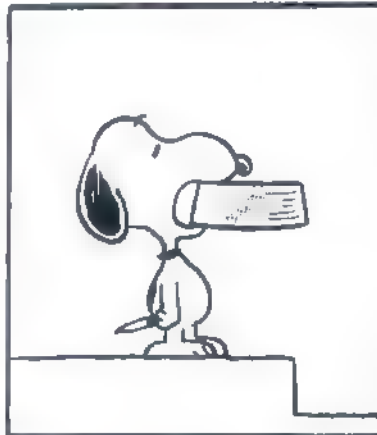
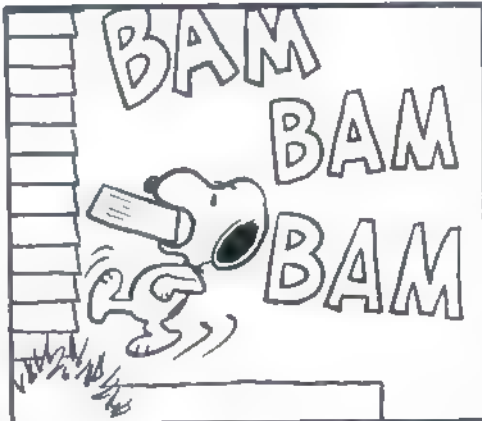
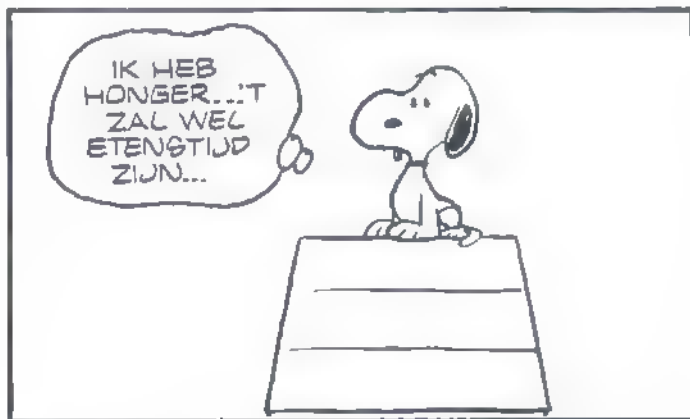
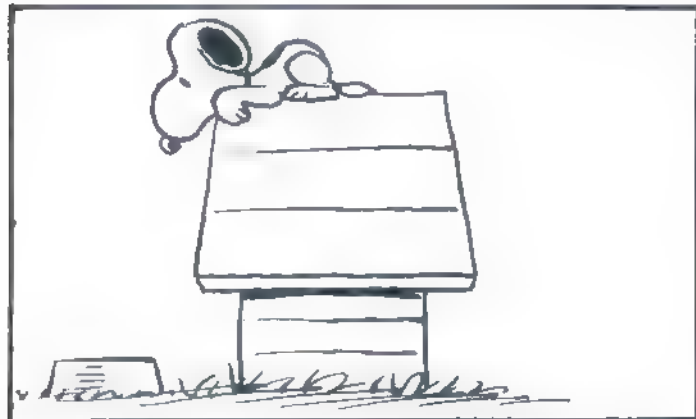
**VBN DVLST  
VKN  
DA HETNTEA**





# PEANUTS

DOOR  
SCHULZ





# PORSCHE





# 917

**pep**  
withaler



Topsnelheid: 320 km/h. 4907 cc., vermogen: 600 DINpk bij 8100 omw./min. Winnaar van de 24 uursraces van Le Mans '70 en Daytona '71. Wereldmerkenkampioen 1969 en 1970





# OLIVIER





# BLUNDER

DOOR:

DE WED. J. J. J. J. J.

DE VOLGENDE DAG

DAT IS ME HET TAARTJE WEL, BLUNDER, DAT JE DAAR HEBT AANGEBOODEN. TAJAJA! WEET, DAT IK DIEP GETROFFEN BEN DOOR DIT GEBAAK EN DAT IK MET TRILLENDE VORK ...

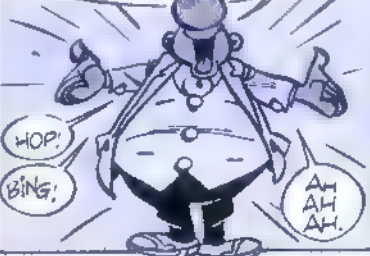


TOCH IS HET VREEMD DAT ONZE GEACHTTE DIRECTEUR ER NIET IS. HIJ IS, OP WELK TERREIN DAN OOK, EEN TOONBEELD VAN STIPTHEID. WAT TE DOEN? ACHACHACH, WAT TE DOEN?

ZAL IK HEM VERVANGEN?



AH! AH! AH! DE ONTKNOPING! BESTE VRIENDEN, ZOekt NIET LANGER ONZE DIRECTEUR IS ONDER ONS! U KUNT HEM NIET ZIEN, MAAR DAT KOMT OMDAT WIJ GEDAAN HEBBEN ZJALS DE AMERIKANEN DOEN!

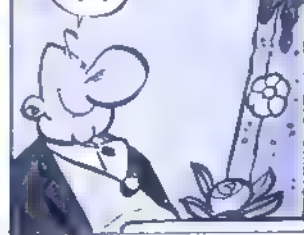


AH! AH! AH! HET IS GELUKT, BAAS! KLATS! DIT IS HET MOMENT OM STRALEND TEVOOR-SCHIJN TE KOMEN!



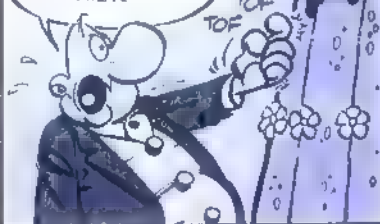
KLATS.

HOP?



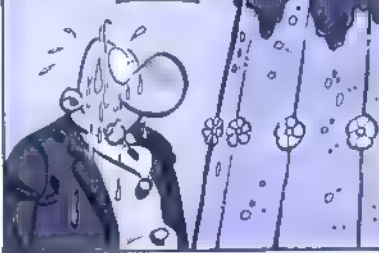
HOE-OI! MENEER DE DIRECTEUR? KOM!

OLIVER HIER

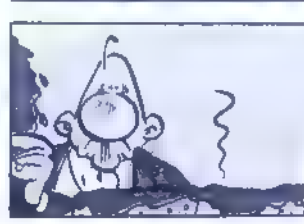
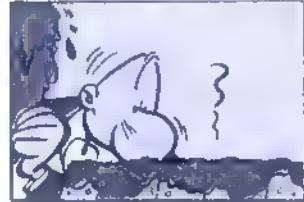
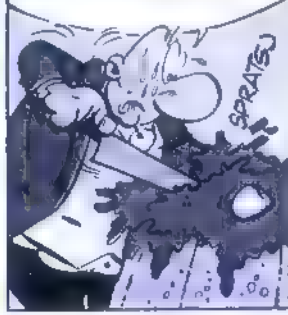


WAT 'N AFGANG! ER GEBEURT NIETS

KLE VERGE STUITE



IETS OF IEMAND ZEGT MIJ MET KNARSENDE STEM DAT ER ERGENS EEN TECHNISCH FOUTJE IS GEMAAKT



DIE AMERIKAANSE TAARTEN ZIJN HOL, BLUNDER! **HOL!!!**





**S**ASSACUS keerde zich af van het land  
schap in de diepte dat hem zwaar meewid  
was. Daar in de verte reep de kustlijn en hi  
kon bij de hedere weer een weetal van de  
dorpen zien waarover hij heer en meester was  
gewees. De dorpen van het wqwmvork dat  
langs de ree oostk st woonde en dat hij on  
derworpen had. Hi kon niet goed geloven dat  
zijn grote d, ger voorb waren tal de sachems  
van de dorpen voortaan geen reikenschap  
zouden geven aan hem de grote Sassacus.  
Sassacus wens naam De Ongetemde bete  
kende nad zijn leven ang de ra meer aange  
daan. Hi was het opperhoofd van de meest  
geveesde stam van de oostkust de Pequots  
de Verniers. Ze waren komen onder vallen  
het naarder een volk dat te se te verzezen  
had en hadden de oorspronke ke bewoners  
van Long sin J verdreven. En daar was Sas  
acus nog niet tevreden met. Hi wilde de  
bevolken an zic onderwerpen. red zoort  
dat en te grote k de k r gers op de bren en  
terrorseerde ten re te naarder dan 26  
zwakkere stammen. Maar in 1637 had Sas  
acus op zic beart machtige veroverars zien  
opstaan de Banken.  
Het Witte Volk vreemder dan elk volk dat  
oog bevochten had was over de Grote Water  
gekonen en had zich aan de kust gevestigd.  
Het gedroeg zich eerst zo vree zwarm en  
behoevend dat de kustbewoners plaats voor  
niet namen en met als repen naar d  
reel gaw bleek de ware aard van de Blanke.  
Hi was niet tevreden met het land dat hem  
geodwond was afgesloten met de wilde ma  
en mee. En er kwamen steeds trouwe trofe  
met Banken over het Grote Water.  
Niet dat Sassacus de Banken goet had ver  
trouwd. Het vertrouwen van vrede even had  
hem niet misd. Door vee „n fair vertoon“  
was ller ang in geschaagd de andhongerige  
koonsten af te schrikken. maar moat hij be  
gang was naa de vele schatlen die zij over het  
Grote Water hadde neegebracht. z was zach  
te te gekerde stoffen gantende koren en  
metalen tomhawks was hij niet open k in  
zijn vindingheid geworden. Tot een Engelse  
handelaar hem bedroog en hij de man zonder  
worden om het leven te brengen. Toen was het  
tot bloedige botsingen gekomen tussen de  
K r gers van het Witte Volk en de Pequots.  
Hi had die vreedde stam onderschal. Hi was  
niet bedacht geweest op wapens te het geluid  
van de donder makter en van ver e afstand  
kon ten doden. Zijn k r gers slaagen al in pa  
nrek op de vlucht voor ze aan de Ege nlike  
strijd toe waren. Hi had zich met z n egerlor  
de tergg stikken in zijn grote overzetting  
aan de Mystic river waar z n vanden hem  
reij zouden durven volgen. Maar weer bleek  
het Witte volk tot meer n staat dan hi voorzien  
had. Eerst hadden z de sachems van de on  
derworpen naastammen bepraat zodat die  
zich niet in de strij zouden mengen. De naam  
van Sassacus was zo beucht dat geen van de  
sachems het daadwe ket k harddurde. De  
Banken brate sp ngen ze wilden reu genven  
dat De Ongetemde versage kon worden.  
Maar ze waren ook Sassacus de te k ge  
komen. En de koonsten marcheerden naar  
Mystic river overvellen het dorp van het Pe  
quot opperhoofd en hielden daar een grote  
opru ming. Het dorp werd in brand gestoken  
en in sschen wel 600 mannen vrouwen en  
kinderen kwamen in de vlammen om of werden  
op de vlucht doodgeschoten. Daarmee was de  
macht van de Pequots gebroken.  
Sassacus de Ongetemde was gevuert met





# De Indiaanse opperhoofden en hun oorlogen: SASSACUS

## DE VLUCHT VAN DE ONGETEMDE

Illustratie: Hans G. Kresse

door Quint

zijn getrouwen. Hij had zich een weg naar de grens van zijn vroegere gebied moeten vechten met zware verliezen, en het handjevol krijgers dat hij nog over had, waren de laatste mannen van zijn eigen stam. Die zou hij hard nodig hebben, want hij had zich veel vijanden gemaakt en bitter weinig vrienden. Nu stond hij op een hoge heuvel uit te zien over het rijk dat hij verloren had. Voortaan zouden de Blanken daar heer en meester zijn. Hij kon het niet geloven. Zijn mannen stonden op een afstand te wachten. Ze waren vermoeid en bevreesd voor de onderneming die hen wachtte. Geen van deze Pequots was ooit zo dwaas geweest zich in de binnenlanden te wagen, zelfs niet op die heroïsche veldtochten die ze begonnen waren om scalpen te bemachtigen. Nee, de binnenlanden, het gebied westelijk van het wigwamvolk, was taboe voor de Pequots. Toch zouden ze het nu moeten binnendringen, want achter hen waren de krijgers van het Witte Volk... Wat Sassacus vroeger zelfs niet met zijn geduchte leger durfde ondernemen, was hij nu gedwongen met een handjevol uitgeputte en gewonde krijgers te doen. Zijn vlucht voor het Witte Volk zou hem brengen in het gebied van de Mohawks. Wat nu de staat New York is, was vroeger het domein van deze Menseneters. Zij waren de doodsvijanden van het wigwamvolk, dus ook van de Pequots. Als jongeman had Sassacus menig bloedige botsing met hen meegemaakt, maar toen zag hij de Mohawks nog als gewone krijgers, zij het wat bloederiger dan die van andere stammen. Ja, ze martelden hun gevangenen, er werd zelfs gezegd dat ze hun slachtoffers opaten, maar hij, de Ongetemde, was óók tot barbaars heden in staat. Hij was nooit bevreesd geweest voor een ontmoeting met Mohawks die zich op zijn gebied waagden, maar om *hun* gebied binnen te dringen, dat was iets heel anders. Zeker, nu de Mohawks de favorieten van de peishandelaars waren. Ze waren in een slag onoverwinnelijk geworden toen ze vuurwapens in hun bezit kregen. In ruil voor bevervellen hadden blanke handelaars, die een fort langs de Hudson hadden gebouwd, de Mohawks bewoners van het merengebied, geweren gegeven en daarmee een overmacht op alle andere stammen. Een botsing met de Mohawks zou fataal zijn, en die wetenschap drukte zwaar op Sassacus en zijn mannen.

In gansepas trokken de vluchtende Pequots over de wildpaden van het hun onbekende binnenland. Voortdurend op hun hoede kruisten ze diepe valen waar een moerasgeur uit de dichte bossen opsteeg en de bomen zwart leken of lichtgroen van het mos. Ze beklommen steile hellingen die hen in de onstuimige stromen beneden hen leken te duwen. Ze waren niet vertrouwd met zo'n woest landschap en trokken stil, onzeker verder, diep onder de indruk. Kloven, zwart en spelonkachtig, moesten gevolgd worden en ieder woord werd door de hoge wanden teruggekaatst. Al die tijd kwamen ze geen menselijk leven tegen. De verspieters vertelden dat ze vaak in de verte akkers en maisvelden zagen en soms de rook van een dorp. Een van hen had zelfs de grote, langwerpige hutten gezien, waarin de Mohawks met hele families samenhoekten, een vreemde gewoonte in de ogen van de Pequots, die met twee of drie in een kleine wigwam woonden en op hun zelfstandigheid gesteld waren. Om hun angst weg te praten, vertelden de Pequots elkaar de bizarre geruchten die ze opgevangen hadden, dat de Mohawks door vrouwen geregeerd werden en geen baas in

hun eigen huis waren, maar de vrolijkheid van de krijgers was vals.

Jagend voor hun maaltijden trokken de Pequots verder, tot de grote meren bereikt werden. Daar besloot Sassacus een kamp op te slaan en kano's te bouwen.

Kwam het door het geluid van de bijen in het bos of was hun aanwezigheid al eerder opgemerkt? Een van zijn verspieters keerde niet terug. Toen de dag daarop een tweede verspieter wegbleef, wist hij dat er vijanden in de nabijheid waren. Maar het hoefden niet per se Mohawks te zijn. Misschien waren het Narragansets of Delaware's, hoewel die geen Pequots zouden durven aanvalen.

Sassacus besloot de halfovertuigde kano's te vergeten en die nacht zo stil mogelijk verder te trekken langs de oever. Hij liet hoge vuren bouwen, maar niemand zou zich aan hun warmte koesteren, ze waren bedoeld om de vijand op een dwaalspoor te brengen. Stil als schaduwen glipten de Pequots weg uit hun kamp, de een na de ander. Tot aan de eerste ochtend-schemering bleven ze op pad en terwijl een diepe kuilt de mannen tot schuilplaats diende voor de dag, keerden twee van de moedgsten terug om de sporen uit te wissen. Toen het donker werd, waren ze nog niet teruggekeerd, maar Sassacus was niet bereid op hen te wachten. Hij beval de afmars en weer gleden de Pequots geruisloos door de nacht, stappend in elkaars voetsporen en zich haastend om het gevaarlijke gebied van de Menseneters uit te komen. Nog hadden de twee achtergelaten krijgers een kans zich weer bij hem te voegen; maar tot de verbijstering van zijn getrouwen gaf Sassacus opdracht ook nu de sporen uit te wissen. Daarmee gaf hij zijn dapperen prijs aan de vijand, dat was duidelijk voor iedereen die dat bevel hoorde. Met vanzelfsprekende tegenzin gehoorzaamden zijn mannen hem en weer lagen ze de hele dag in een schuilplaats te wachten op de avond. Weer keerden twee uitgezonden krijgers niet vóór het licht terug en Sassacus trok verder zonder te wachten. Was hun opperhoofd er alleen op uit zijn eigen huid te redden? De Pequots begonnen hem te wantrouwen. Die ochtend was geen van hen bereid terug te keren op het spoor om dat uit te wissen. Sassacus dreigde tierde, maar zijn mannen staarden van hem weg met sombere ogen. Zodra het donker werd, trok de groep vluchtelingen verder.

Nu was hun vlucht onbeheerst en in het wilde weg. Geen verspieters gingen hen vooraf, geen dapperen wisten hun sporen uit. Op een open plek tussen beschimmelde bomen deden ze een gruwelijke vondst. Gescalpeerde en verminkte iken lagen daar achtergelaten voor de roofdieren, en in de stam van een boom was een onheilspellend teken gegrift, het symbool van de Mohawks. Het moesten Mohikanen zijn geweest, verrast door de vijand.

Waren de Mohawk-krijgers nog in de buurt? Er werd van hen verteld dat ze kwamen aansluiten als vossen, vechten als panthers en verdwenen als vogels. Was het nog mogelijk, uit deze val te ontsnappen?

Sassacus hield zijn mannen voor dat de Mohawks zeker ook gevangenen hadden gemaakt en dus naar hun dorpen waren teruggekeerd om hen over te leveren aan de vrouwen. De wrede ceremonies duurden zeker lang genoeg om hen, de Pequots, tijd te geven het gebied te verlaten. Maar, als om zijn woorden te logenstraffen, kwamen ze langs beverklemmen in het meer, die nog geen dag geleden geplaatst waren. Ze konden niet weten dat die

kwammen toebehoorden aan trappers van Fort Oranje, Nederlandse pelssagers die met de Mohawks bevriend waren. Als ze minder in paniek hadden verkeerd, hadden ze aan allerlei kleine dingen wel gemerkt dat ze nu het kamp van deze jagers naderden.

De Nederlanders zouden de Pequots met rust gelaten hebben want ze waren te gering in aantal. Zolang de Pequots hen uit de weg bleven, zou alles voor hen in orde zijn. Maar door hun paniek vergaten de Pequots de regels van de voorzichtigheid, ze vielen min of meer bij vergissing het kamp van de trappers binnen. Er was geen tijd voor verklaringen, onmiddellijk werd er naar de wapens gegrepen.

Sassacus zag hoe de onverwachte strijd zou eindigen en zonder zich om zijn getrouwen te bekommeren, maakte hij rechtsomkeer. Hij was nooit bang geweest om te vechten, maar hij was nooit de strijd begonnen als er geen grote kans was op een overwinning. Daarom was hij opgeklimmen tot heerser over 26 zwakkere stammen en niet — heel wat eervoller — tot de verdelger van de Mohawks.

Hij stond pas stil toen hij volkomen alleen was en er geen geluiden meer tot hem doordrongen. Het hoge gras was overgegaan in weke bosgrond en overal stonden hoge, ruisende bomen. Tussen hun stammen groeide geen kreupelhout, maar hier en daar stond een kleine berk waarvan de bast zilverachtig oplichtte in het witte maanlicht. Hij hield en liet zich met kloppend hart op de bosgrond zakken. Een van de berken leek te bewegen. Hij voegde het zweet uit zijn ogen en staarde...

De berk was een krijger die zijn lichaam beschermd had met gevlochten staafjes hout. Die krijger droeg in zijn rechterhand een grote knuppel, een „schedelbreker“ en in zijn linkerhand een gevlochten tenen schild. Hij stond daar één moment, zwigend, glimlachend en toen kwam hij met lange passen op Sassacus af...

Een Mohawk!

Sassacus sprong overeind, schreeuwend als een dier in nood en hief zijn lans op. Hij wierp de lange, dodelijke spies met grote kracht naar de geharnaste krijger en de scherpe punt drong door het staafesharnas heen... Te laat had de Mohawk zijn schild opgeheven. Hij wankeerde, zonder dat er een kreet over zijn lippen kwam, en zonk toen op zijn knieën. Sassacus keerde zich om, zijn lippen opgetrokken zodat zijn tanden in het maanlicht blonken. Tussen de hoge bomen bewogen nog méér berken en nu begreep hij dat er geen ontsnapping meer mogelijk was. Hij wist maar één ding met grote zekerheid, dat de Mohawks hem niet levend in handen mochten krijgen. Met een paar katachtige sprongen zag hij kans de geveeuvelde tegenstander te bereiken en toen hij zich weer oprichtte, zwaarde hij diens zware knots al boven zijn hoofd.

De gouverneur van Massachusetts ontving een delegatie Mohawks, die hem als een geschenk de scalp van Sassacus kwamen brengen. Dat maakte de gouverneur bijzonder gelukkig, want hij was bevreesd geweest dat de Ongetemde een nieuwe krijgsmacht op de been zou brengen. Maar die mogelijkheid bestond nu niet meer. Hij stuurde tevreden berichten naar de kolonisten die het gebied van de Pequots in bezit hadden genomen.

„Zolang die barbaren elkaar blijven bevechten en uitmoorden,“ zo luidde dat bericht, „behoeven wij niet bang te zijn dat ze ons ooit te machtig worden.“



# ANDERLECHTS HOOP IN BANGE DAGEN

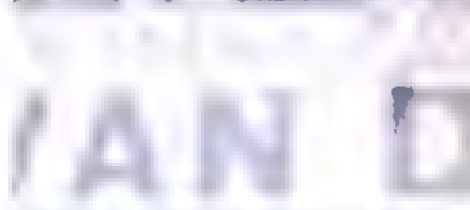
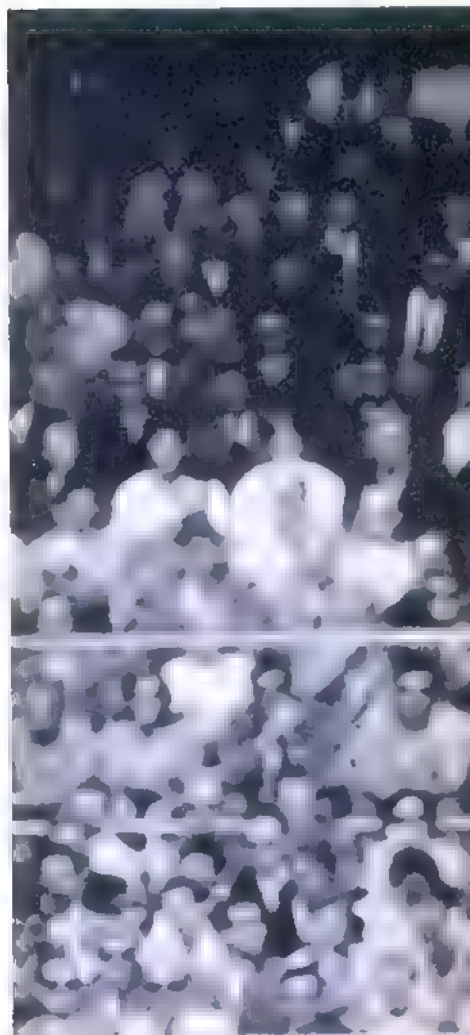
tekst:  
Karel Kersten

foto's  
Guus de Jong

Johan Cruyff gaat door voor de beste Nederlandse voetballer. En dat is hij misschien ook wel. Dat „misschien“, de twijfel of Johan echt de allerbeste is, heeft hij te danken aan een speler die aanmerkelijk minder in de (Nederlandse) belangstelling staat, die minder interlands op zijn naam heeft staan, minder tot de verbeelding spreekt, minder spectaculair met de bal en tegenstanders omgaat: Jan Mulder, de „gewone“ jongen uit Winschoten, die bij de Brusselse Royal Sporting Club Anderlecht een sprookje met Jan Mulder in de heldenrol in vervulling zag gaan. Natuurlijk is de vraag „wie is beter Cruyff of Mulder“ niet te beantwoorden. Men kan haar hoogstens afdoen met een lyrische uitspraak als „Mulder draagt de piano aan waarop Cruyff zo virtuoos kan spelen“ (Maarten de Vos), naar aanleiding van hun gezamenlijke optreden in het Nederlands Elftal. We stellen de vraag slechts om te illustreren hoe goed Mulder is! Dat dringt zelfs door tot de gemiddelde Nederlandse voetbalkenner, die overigens bar weinig belangstelling aan de dag legt waar het naar het buitenland uitgeweken topsterren betreft. In België echter wordt Jan Mulder op zijn juiste waarde geschat: men beseft dat hij en de geniale Polleke van Himst de mannen zijn, die het trotse Anderlecht uit het slop kunnen halen. Want daarin raakte de Brusselse Koninklijke verzeild: met Anderlecht ging het als met brave Jantje, die altijd de beste van de klas was. Toen Jantje eens de op één na beste was, kreeg hij van Pa 'n trap onder z'n zitviak: geen flauwekul, Jantje wordt alleen gepruimd als hij numero één is. Anders gezegd: Anderlecht werd altijd kampioen en niemand die daar van stond te kijken. Maar toen Anderlecht de titel miste, vie en er klappen, er werd gescholden, de club deugde niet, het bestuur was ook niet alles, de spelers moesten maar gaan zakjesplakken. Niemand kon accepteren dat ook het tijdperk-Anderlecht een einde heeft. FC-Brugge en Standard-Luik vechten nu om de nalatenschap van Anderlecht. Een van de weinige spelers die het hoofd ook in deze moeilijke periode hoog houden, die door het publiek niet verguisd worden, die met overgave in de slag blijven, is Jan Mulder. „Ik voetbal voor m'n brood en m'n plezier. Ik voetbal altijd zo goed als ik kan, want dan blijft het leuk en dan verdien ik het beste mijn brood. En als de club het moeilijk heeft, is dat voor mij geen reden om minder te gaan spelen. Ik moet zwegen, ballen krijgen, harde maar faire tegenstanders treffen, scoren, nou ja, me helemaal kunnen uitleven, in iedere wedstrijd weer.“ Dat zegt Jan Mulder, één van de verstandigste jongens die het voetbal als beroep hebben gekozen. Volgens onder andere De Gelderlander is hij de best betaalde voetballer van de Benelux. Mulder zelf ontkent noch bevestigt dat. Wel staat vast dat hij zijn capaciteiten en



talenten heel wat verstandiger heeft „verkocht“ dan een Van Hanegem bijvoorbeeld, verstandiger ook dan Cruyff. Zo is in zijn contract (tot juli '72) de clause opgenomen, dat de gehele eventuele transfersom voor hem is. Dat is nog eens wat anders dan de tien procent, die gebruikelijk aan de verkochte speler ten goede komt! Het betekent ook dat Mulder zich zo duur mogelijk van Anderlecht zal losmaken. Hij voelt wel voor Feyenoord, maar er moet goed geld geschoven worden. Hij voelt nog meer voor Spanje met name voor Real Madrid met die roemruchte club heeft hij goede contacten, zo goed zelfs dat hij, als de Spaanse grenzen weer opengaan voor buitenlandse werknemers, daar wel heen zal gaan. Als Anderlecht hem tenminste laat gaan! Het zal de Royal Sporting Club 'n kapitaal kosten, maar zij vinden Mulder dat waard: hij is zo goed, hij (en Polleke natuurlijk) kan Anderlecht terughelpen op de troon die de club jarenlang bezet heeft. Hoe dan ook, of het Feyenoord wordt of Real Madrid, of het Anderlecht blijft, Jan Mulder is een fenomenale voetballer. Om niemand in het harnas te jagen: samen met Cruyff de beste Nederlandse spitsspeler.



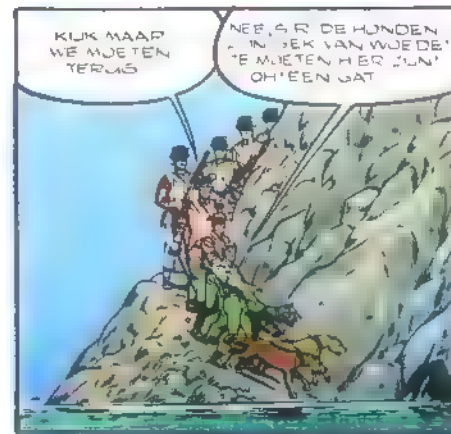
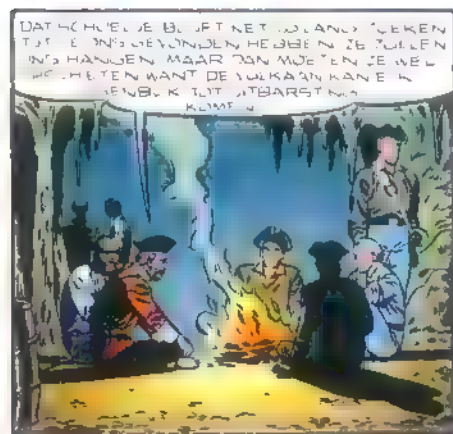






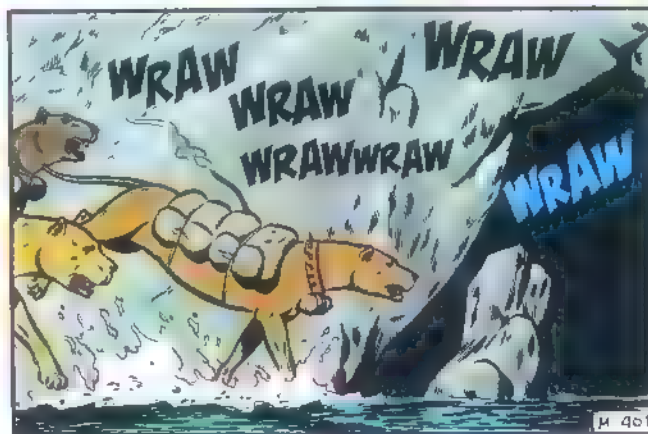
# Roodbaard

TEKST  
CHARLIE  
TEKENINGEN  
HUBINON  
VERTALING  
VAN DE ROOIJ



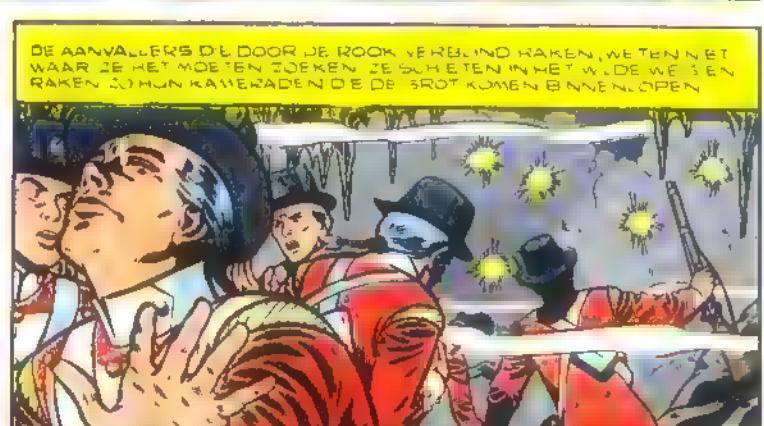
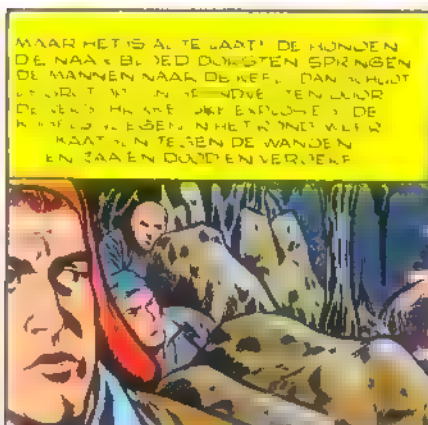
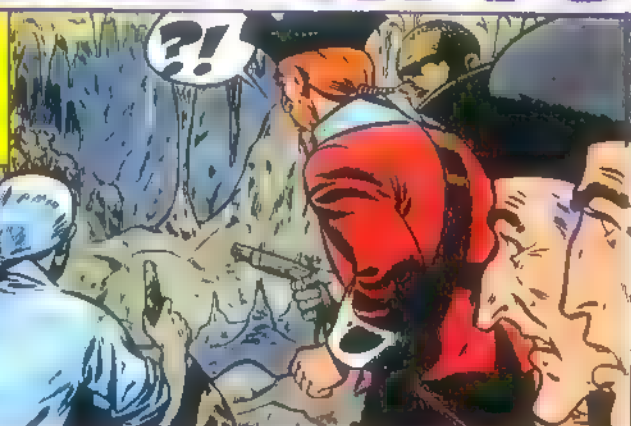
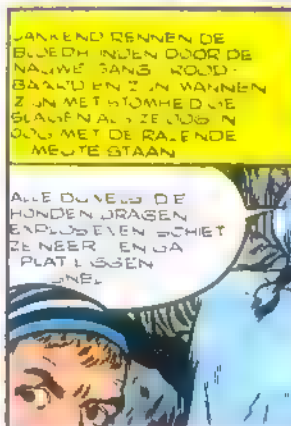


In een onderaardse grot hebben Roodbaard en z'n mannen hun toevlucht gezocht. Maar de soldaten van Budingiow zitten niet stil.





## DE AFREKENING





# Bitte....?

(wat vertel je me nou?)

prisma handwoordenboek

duits-nederlands



Niemand hoeft meer met de mond vol tanden te staan als er eens een Duits woord, een Duitse term valt. Voor iedereen en overal is er nu het

## **DUITS - NEDERLANDS PRISMA HANDWOORDENBOEK**

Met ruim 20.000 woorden en begrippen van onze oosterburen, kernachtig vertaald. Overzichtelijk gerangschikt om snel te kunnen naslaan: thuis, op kantoor, op reis, bij het huiswerk. Weer zo'n handig woordenboek, waar je dikwijls naar zult grijpen.

Dit woordenboek DUITN-NEDERLANDS is het derde deel van de serie PRISMA-HANDWOORDENBOEKEN, die de GP-Boekenclub in 1971 uitgeeft. Al verkrijgbaar zijn de woordenboeken ENGELS-NEDERLANDS en NEDERLANDS-ENGELS. Over enkele maanden kun je de hele serie - twee delen Engels, twee delen Duits en twee delen Frans - compleet hebben

**PRIJS PER DEEL: 4,95**  
**ABONNEES : 3,95**

Verkrijgbaar bij de GP-wederverkoper. Zie je de wederverkoper niet, bestel dan per briefkaart bij De Geïllustreerde Pers N.V. - postbus 497 - Amsterdam. Het boek wordt dan spoedig thuisbezorgd.

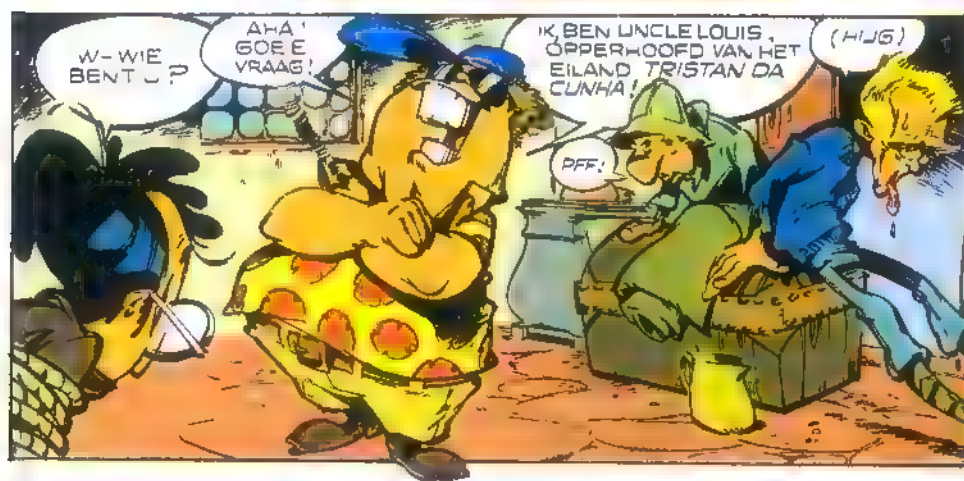
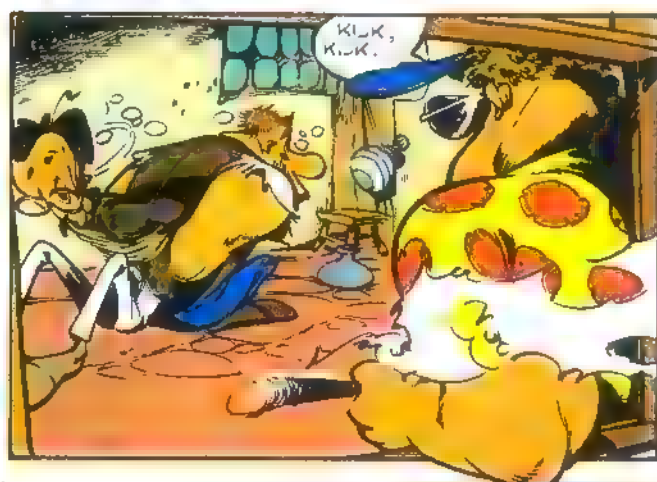
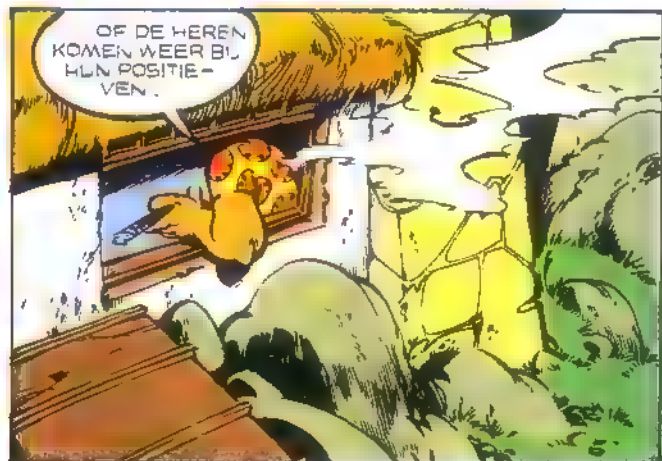
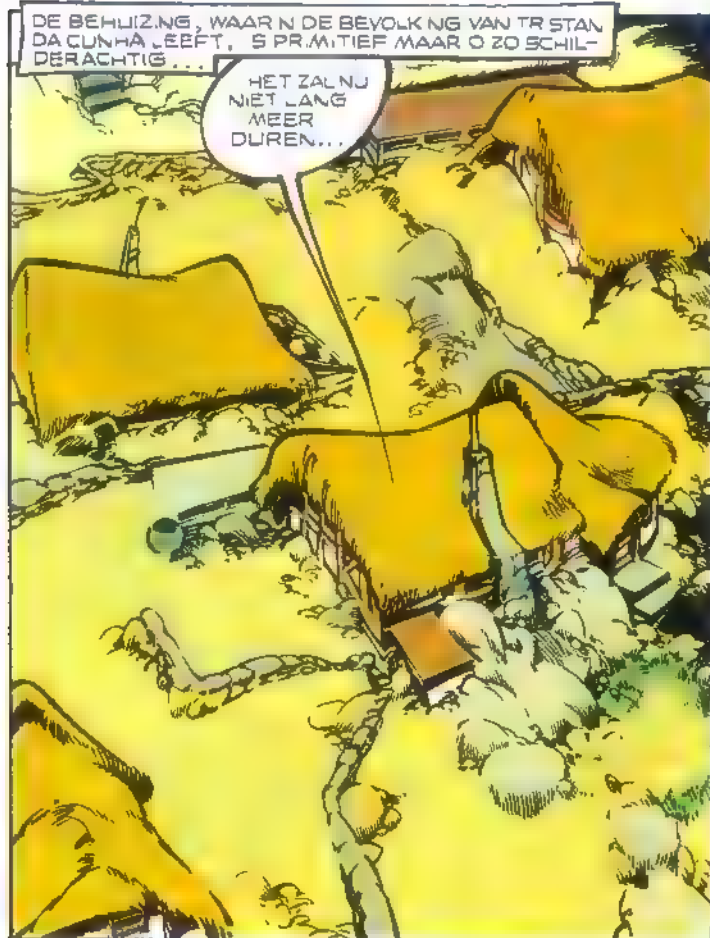


**1971 TALENJAAR**



# WELLINGTON WISH

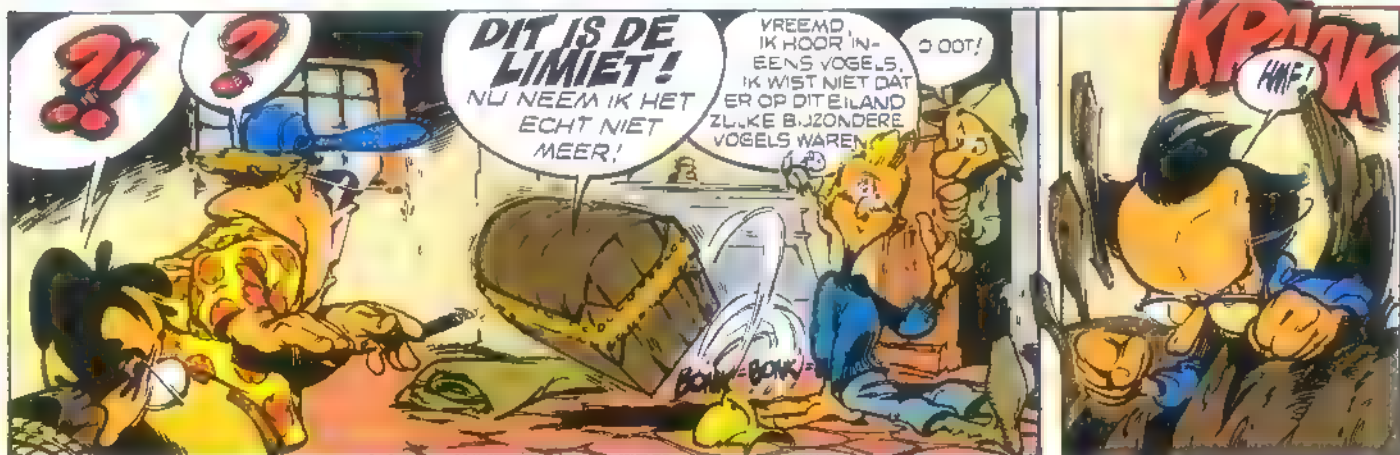
TEKST EN  
TEKENINGEN  
FRED  
JULSING





# onze man in **TRISTAN DA CUNHA**

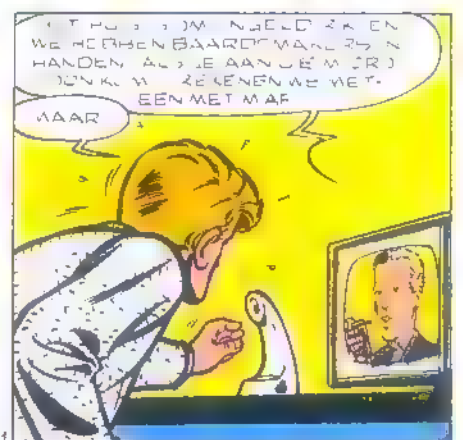
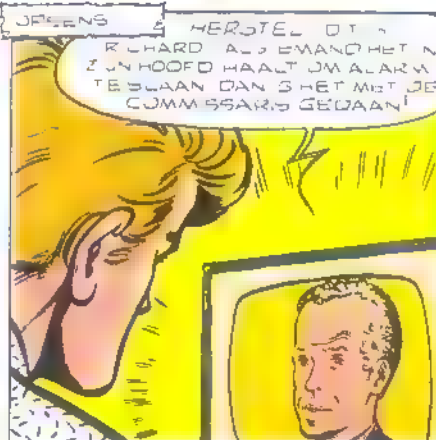
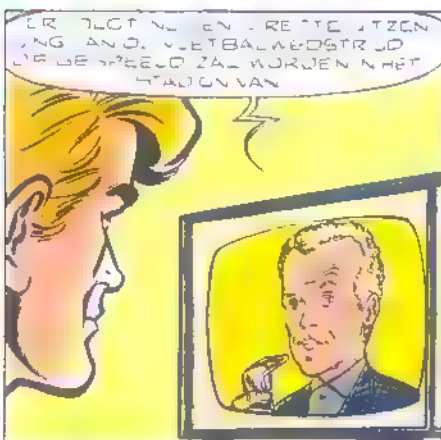
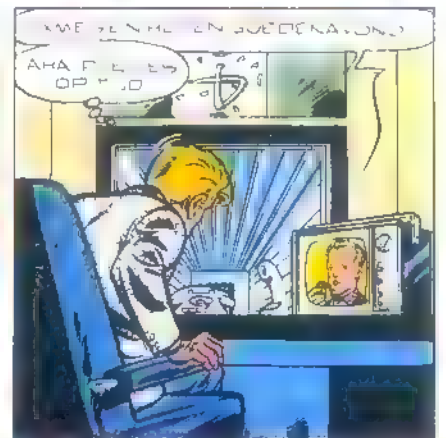
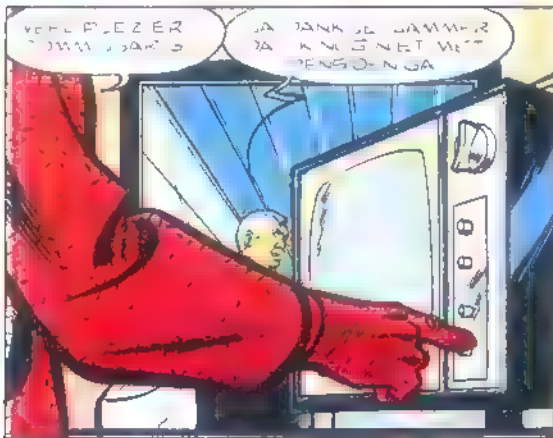
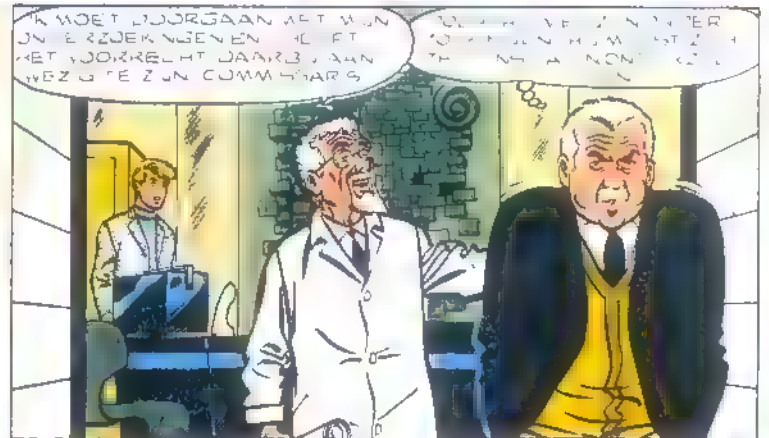
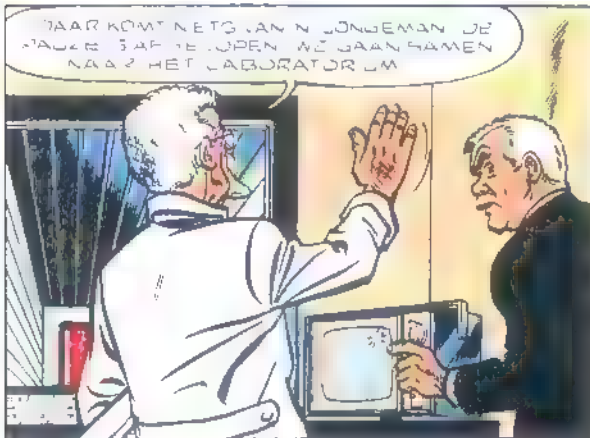
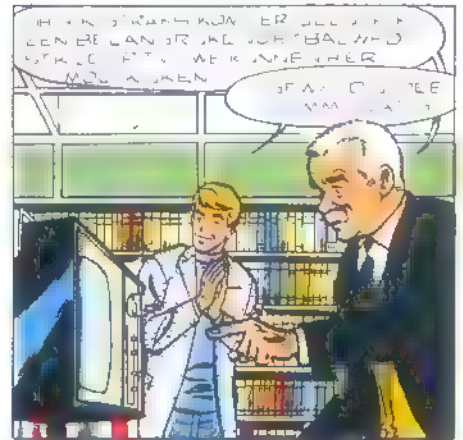
Een paar onverlaten knuppelen Welington neer nadat hij een gigantische mijn op het eiland Tristan da Cunha heeft ontdekt





# RIK RINGERS

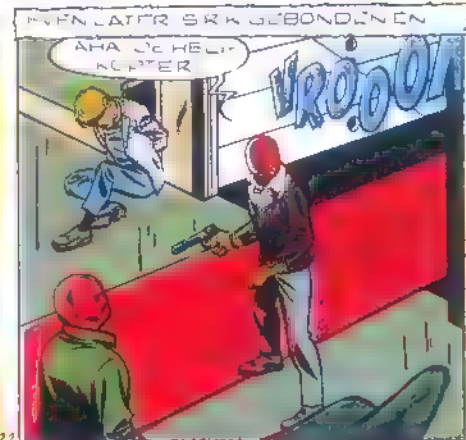
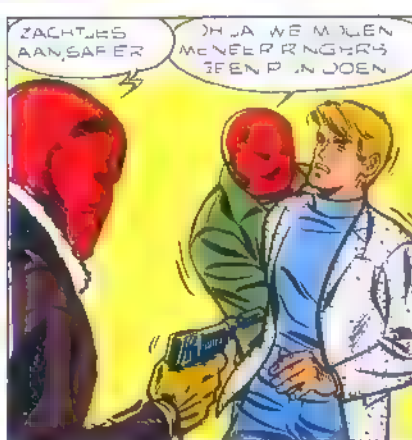
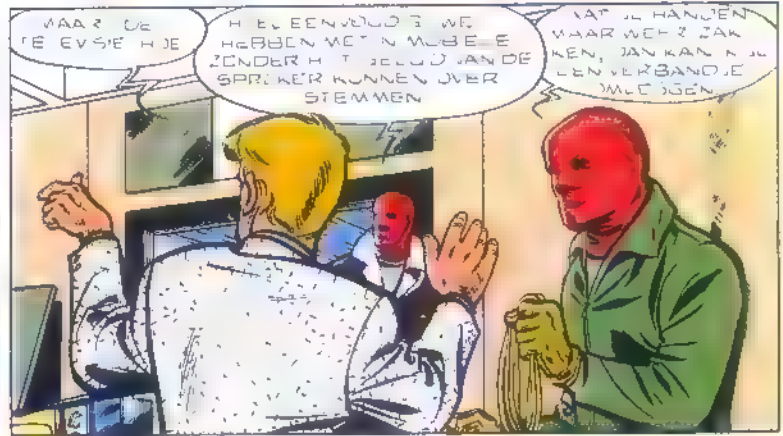
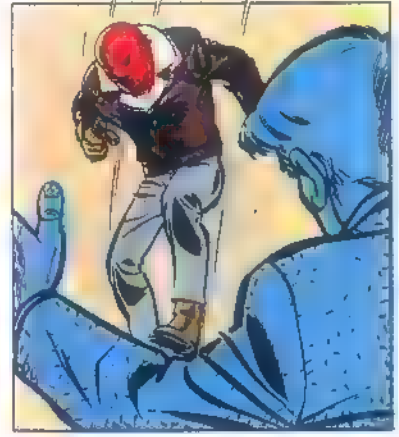
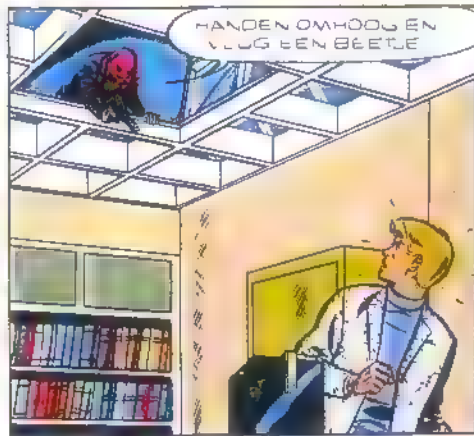
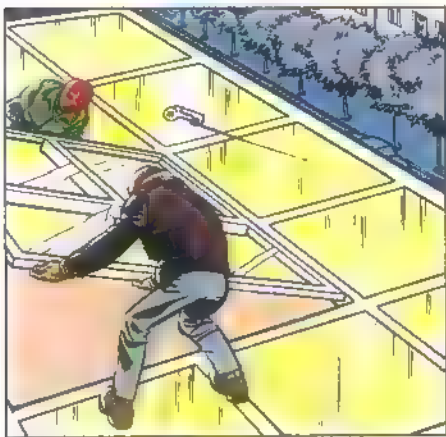
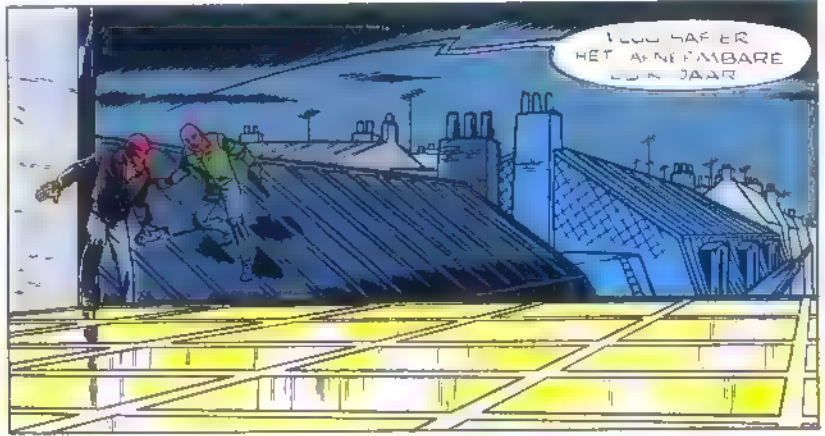
DOOR TIBET  
EN DUCHATEAU  
VERTALING: ED SMITS





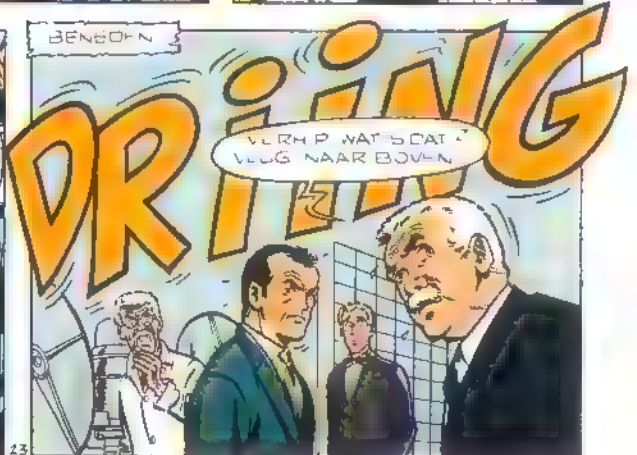
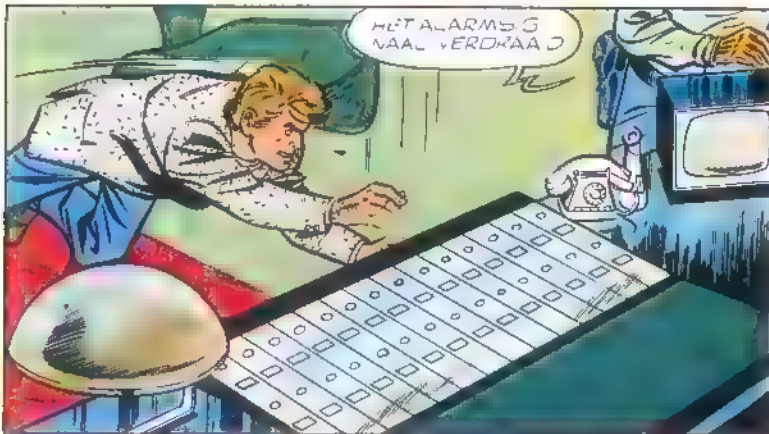
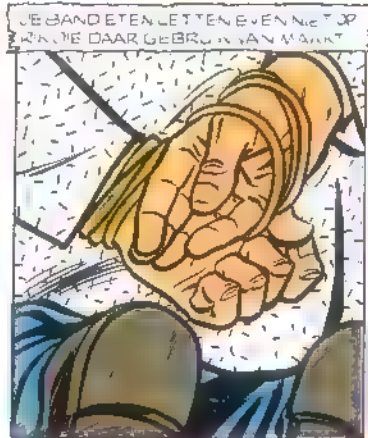
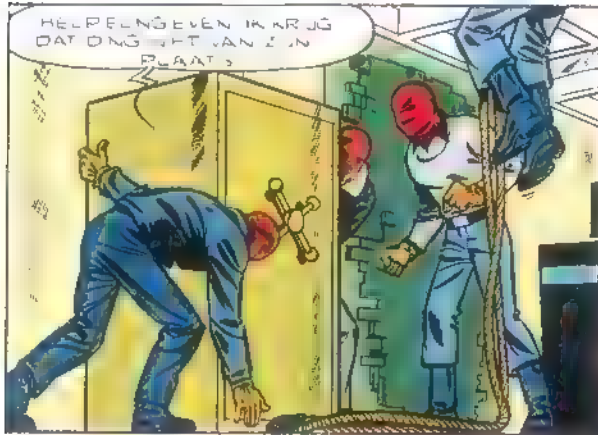
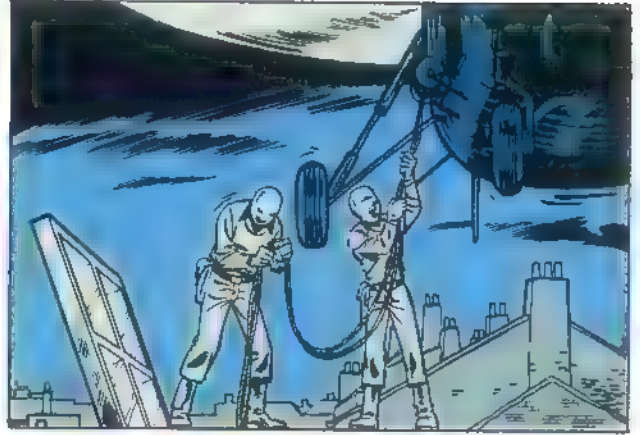
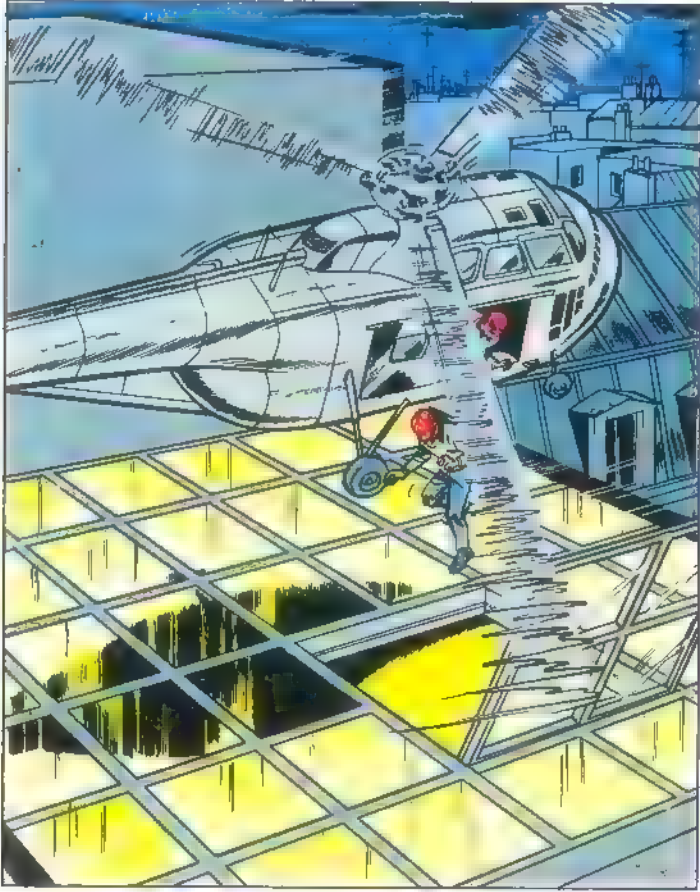
# DE DUBBELGANGER

Een poging om de documenten van de professor te stelen is door Rik verijdeld, maar de schurken laten het er niet bij zitten..



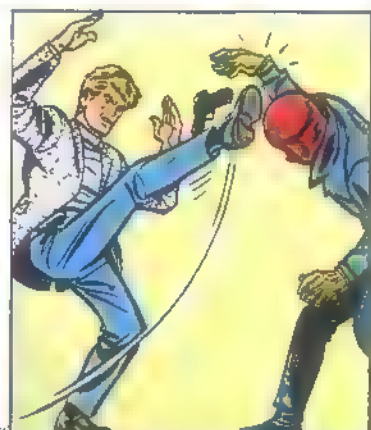
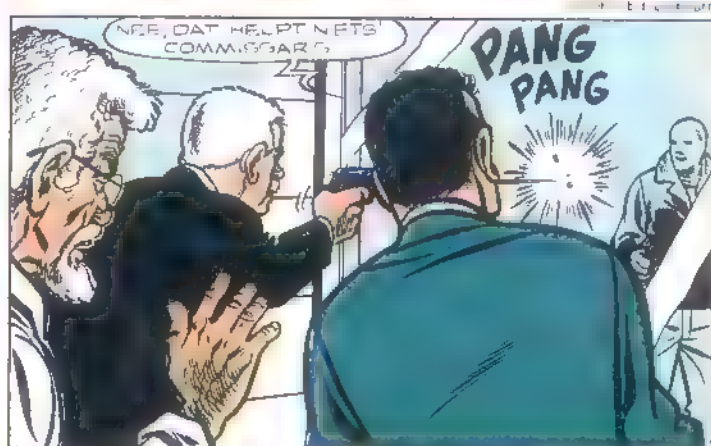
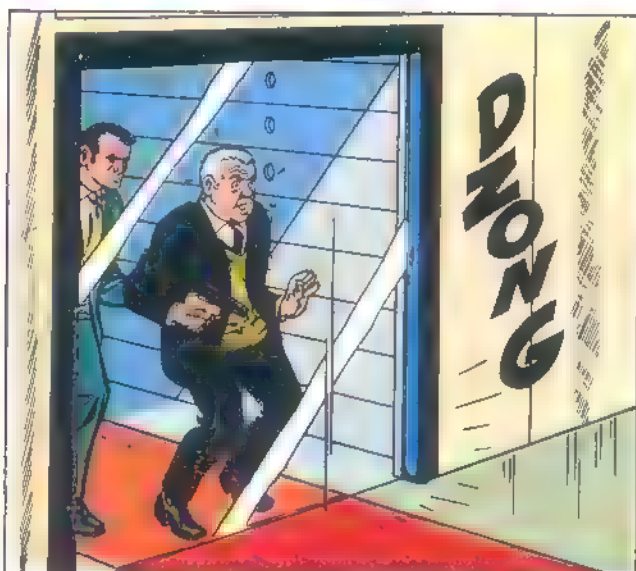
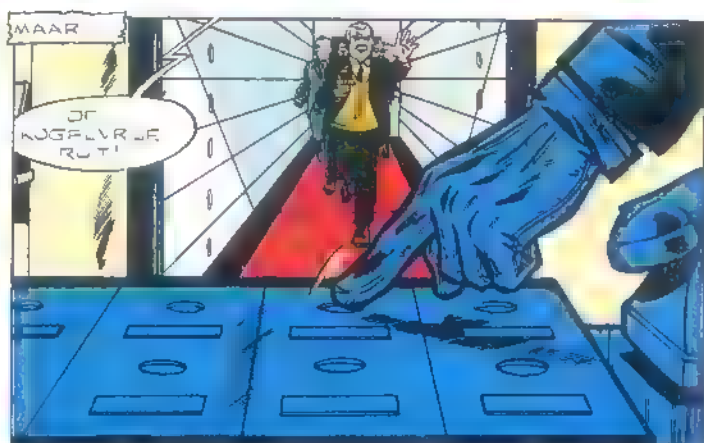
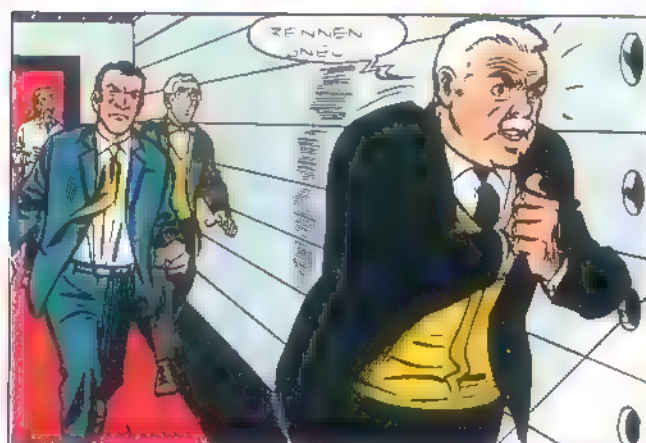
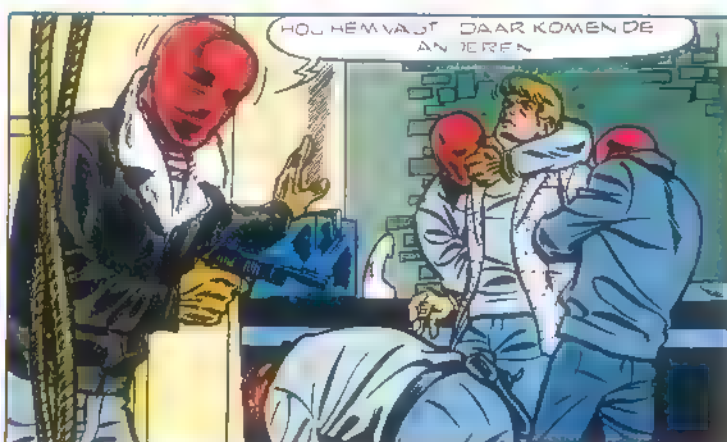
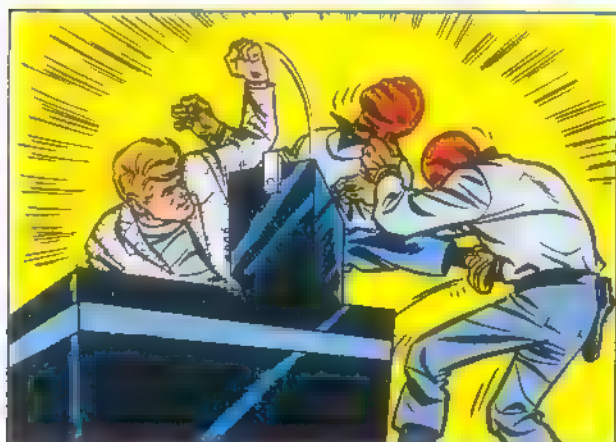


# RIK RINGERS



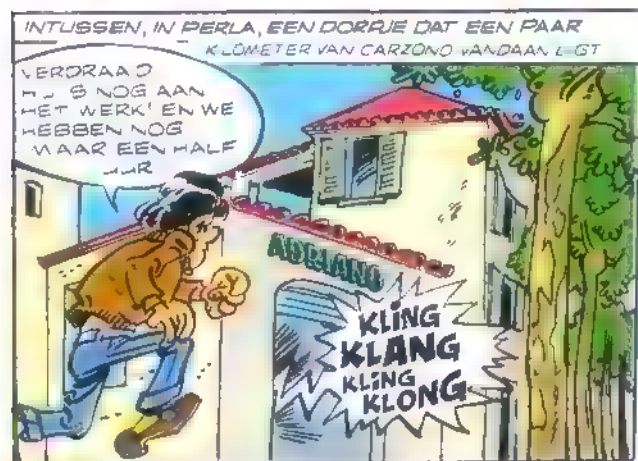
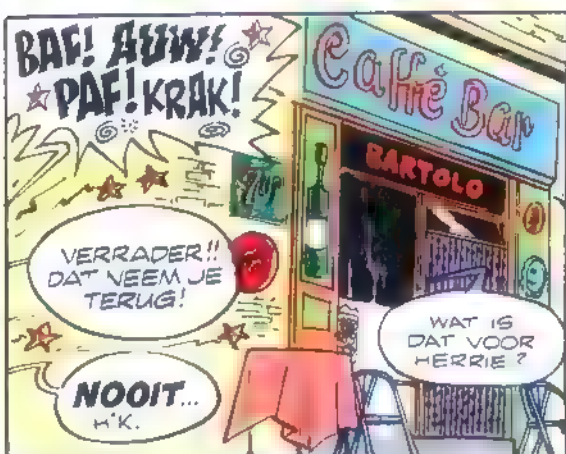


# DE DUBBELGANGER





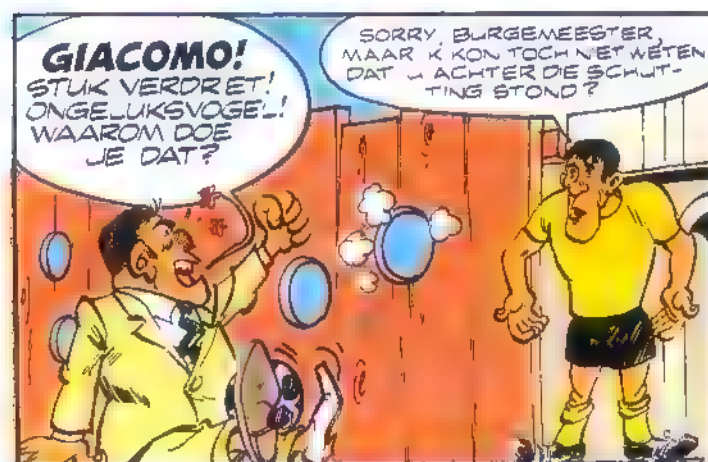
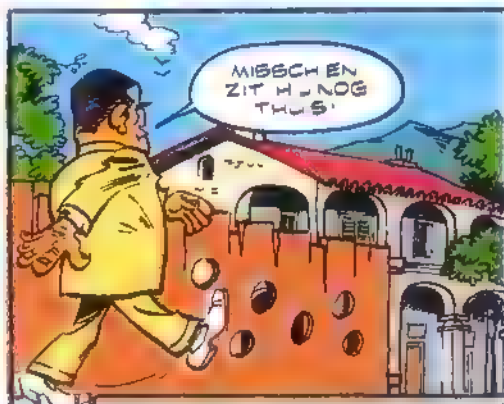
# DE MACARONI'S





# GANGSTERS EN VOETBAL

De ex Mafia-man Macaroni is op weg van New York naar zijn geboorteplaats Carzono. Daar gaat het echter ook niet zo rustig toe.





# de TOP

HET IS NET TE GELOVEN,  
ZO BRUIN BAKKEN WE ZE ALLEEN HIER,  
ZE ZINGEN WEER DE DAN UIT DAT MAKEN  
WE NOOIT MEER MEE, NOOIT MEER MEE, HER  
EEN BREF VAN MEVROUW GUDDEREN, OF GDDER-  
EN, GADDEREN, KAN JOEK EN DE MEVROUW KOMT  
HELEMAAL UIT GARDEREN OF GASTEREN EN ZIJ  
HEEFT BOVEN OP HAAR LUSTJE STAAN VOOR HAAR  
ALLERLEFSTE ZIJN ZOON UIT ANATTEL NOORD-  
BRABANT PEPPIE EN DE PEPPERS, NAT'N PLAAT,  
WAT EEN D.A.A.T.

**WAUW!** ZOALS JE ZE HER  
HOORT, HOOR JE  
ZE NERREGENS,  
PER PER PER PEPPIE  
EN DE PÉPPERS...

EN DAN HEFFEN  
WE NIJ AAN HET  
SCHONE LED

♪ **DRAAIEN!** ♪  
**ALTIJD MAAR**  
**DRAAIEN...**  
♪♪♪

THE  
LAST  
**BEATLE**

TEKST:  
**VAN VAN GELDEREN**

**CLEOPATRA**  
JUST  
ROUND  
THE  
CORNER





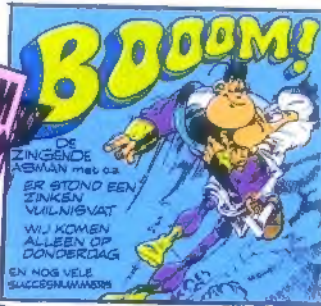
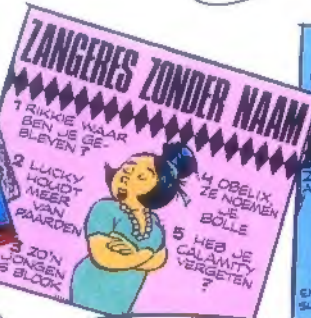
# 30 van JOOST

Z'N LAATSTE  
CREATIE, EEN DIJK  
VAN EEN MONO-  
PLAAT!

LET EENS OP HET  
ZWOE-ZWOE-ZWOE  
IN HAAR STEM!

DE ZINGENDE  
VULNISBAKKENOPHEFFER  
EN LEEGSTORTER MET  
SWUNG!

HET  
BLAFFENDE PAARD  
MET AAN DE PI-A-NO  
DE ZINGENDE  
HOND!



HE-LE-MAAL  
STIL,  
MET EEN BROK  
IN M'N KEEL!

WAT EEN PLAAT,  
WAT EEN PLAAT,  
OOK PILOTEN  
HEBBEN EEN  
HART!

ROMANTIEK, ROMANTIEK,  
UIT HET VLAKE LAND,  
HET VLAAND'REN  
LAAND....

DE ONTDEKKING  
VAN NE-GEN-TIEN-  
EEN-EN-ZEVENTIG  
ACHTER HET  
FORNUIS!

EËN, TWEE  
DRIE, VIER, ZE  
STAMPEN DE PAN  
UIT!

ZIELSMEDELUDEN  
HEB IK MET DE  
SCHAT...



THEO, WAAR BEN JE  
GEBLE-HEVEN,  
DE MAAN STAAT  
GEHE-HEVEN!

DIENSTPLICHTIG  
ZANGERTJE VAN  
DE BOVENSTE PLANK  
VAN DE HIIHIERAR-  
CHIEKE LADDER!

VOOR MEVROUW  
GUDDEREN UIT  
GARDEREN  
VOOR HAAR LIEFSTE  
SCHOONZON  
DR. JOHN MET DE  
BOER DIE KIESPIJN  
HAD.

EVEN STIL, EVEN STIL, EVEN NADENKEN,  
JA! ONZE JONGSTE LUISTERAARS VRAGEN  
MIJ VOORTDUREND OM JACOB BELHAMELEN  
DE DAMSLAPERTJES, OPGELET, OPGELET,  
LUISTERAARTJES, WIER KOMEN ZE !!!



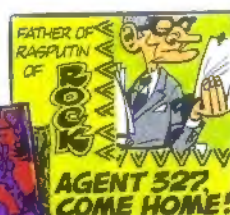
EVEN TIJD VOOR  
HET GESPROKEN  
WOORD, NUMMER 23  
IN JOOST'S EIGEN  
TOP 30,  
LACHEN, LACHEN,  
LACHEN MAAR!

STRANGERS  
IN PARADISE  
HELEMAAL NIEUW,  
HELEMAAL  
SWINGSWING-  
SWING!

HET ZIT  
WEER HELEMAAL  
SNORRRRRRRR  
MET CHUCK  
BERRRRRRRRY!

HAHAHAHAHA,  
OUD OUD OUD,  
MAAR MET EEN  
STEMMETJE VAN  
GOLD!

DE APPEL VALT NIET  
VER VAN DE BOOM,  
ZO BAAS, ZO KNECHT!





# LUCKY LUKE

TEKST:  
GOSCINNY  
TEKENINGEN:  
MORRIS

# DE



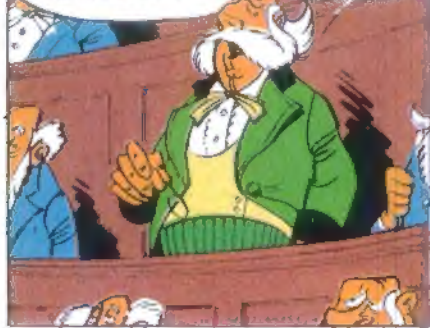
DIT IS WASHINGTON, HET SENAAITS-  
GEBOUW, EN DAAR IS DE DEUR  
DIE TOEGANG GEEFT TOT DE  
VERGADERZAAL, WAARIN DE  
VROEDE VADEREN VAN DE REPU-  
BLIEK BIJEEN ZITTEN...



DE GEACHTE AFGEVAAR-  
DIGDE SENATOR WILLIAMS  
HEEFT ZIJN WETSONTWERP AFDOEN-  
DE TOEGELICHT, IK GEEF NU HET  
WOORD AAN DE GEACHTE AFGE-  
VAARDIGE SENATOR  
WILKINS...



ZOALS U ALLEN WELLICHT BEKEND  
IS, REIKT ONZE BESCHAVING  
SLECHTS TOT DE OOSTELIJKE FLANK  
VAN DE ZWARTE HEUVELS IN ZUID  
DAKOTA...



...TEN WESTEN VAN DIE HEUVELS, IN  
HET NAGENDOEG ONVERKENDE GE-  
BIED VAN WYOMING, LIGGEN EINDE-  
LOZE VRUCHTBARE VLAKTEN DIE  
MIJNS INZIENS UITERMATE GE-  
SCHIKT ZIJN VOOR  
KOLONISATIE...



MIJN VOORSTEL IS HET VOLGENDE:  
WIJ STUREN 'N OESKUNDIGE EXPEDI-  
TIE NAAR DAT GEBIED OM DE MOGE-  
LIJKHEDEN TOT KOLONISATIE GRONDIG  
TE BESTUDEREN... IK BEN VAN MENING  
DAT HET ONZE PLICHT IS DE BESCHA-  
VING, ONZE BESCHAVING, TOT OVER  
DE ZWARTE HEUVELS UIT TE ZAAIEN!



HET WOORD IS  
NU AAN  
SENATOR  
STORMWIND

MIJN GEACHTE  
COLLEGA SCHIJNT  
NIET OP DE HOOGTE  
TE ZIJN VAN 'T FEIT,  
DAT ER WILDE CHE-  
YENNE-STAMMEN WONEN IN  
WYOMING... IEDEREEN DIE  
DAARHEEN STUURT,  
STUUR JE DE DOOD  
IN!



MIJNE HEREN... DE UITSLAG VAN DE  
STEMMING LUIDT ALSVOLGT: HET  
PLAN WILKINS IS MET ALGEMENE  
STEMMEN MIN EEN AANGENOMEN!



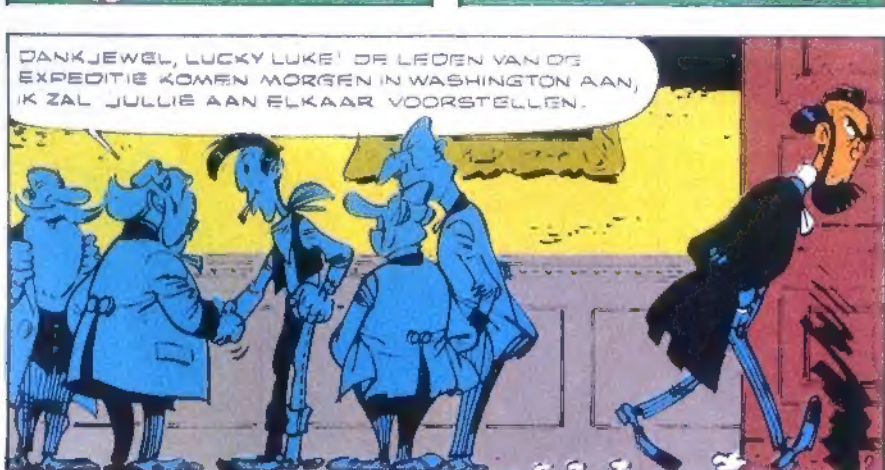
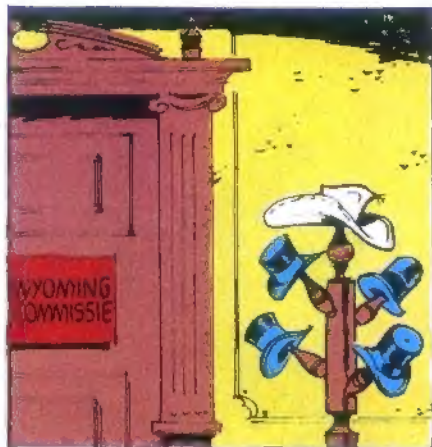
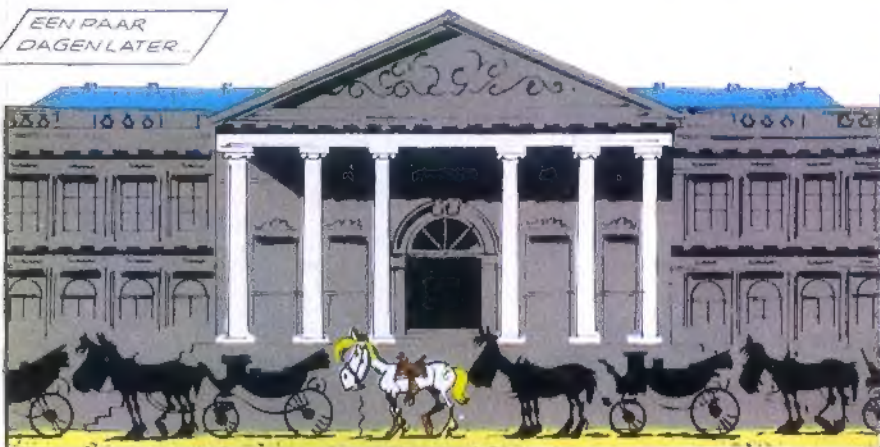
HET WOORD IS VERVOLGENS  
WEER AAN SENATOR WILLIAMS!





# ZWARTE HEUVELS

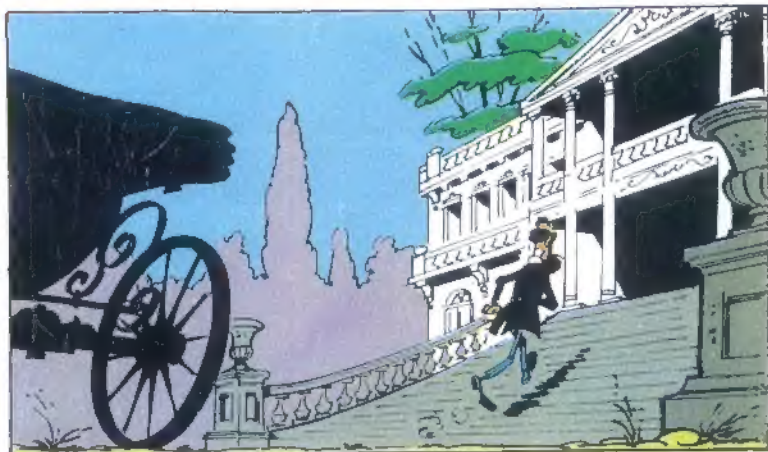
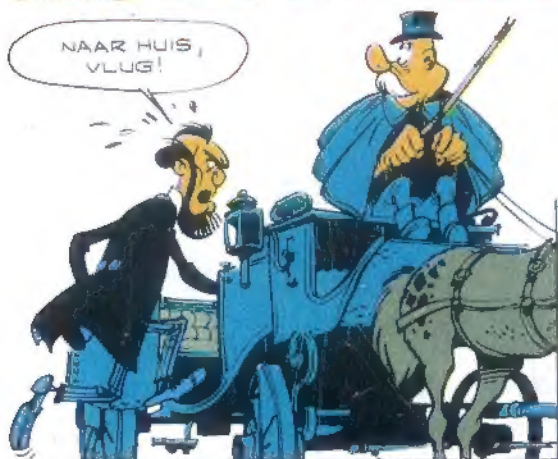
EEN PAAR  
DAGEN LATER...





# LUCKY LUKE

# DE ZWARTE HEUVELS



© Dargaud SA 1971



WORDT VERVOLGD